

Mazda Navigation System NB1

Contenido

| | |
|---|-----------|
| Léame primero | 6 |
| Encendido y apagado..... | 6 |
| Configuración..... | 6 |
| Recepción GPS..... | 6 |
| El dispositivo no se inicia..... | 6 |
| Cuidado del navegador | 7 |
| Tarjeta de memoria | 8 |
| Acerca de la tarjeta de memoria | 8 |
| Introducción de la tarjeta de memoria | 8 |
| Extracción de la tarjeta de memoria..... | 8 |
| Acerca de TomTom HOME | 8 |
| Instalación de TomTom HOME | 9 |
| Inicialización de la tarjeta de memoria | 9 |
| Actualización del navegador | 9 |
| Copia de seguridad del navegador | 10 |
| Aviso sobre seguridad | 12 |
| Configuración de seguridad | 12 |
| El accesorio de mando | 13 |
| Acerca del accesorio de mando | 13 |
| Uso del accesorio de mando | 13 |
| Planificación de una ruta | 14 |
| Planificación de una ruta..... | 14 |
| Resumen de ruta..... | 16 |
| Resumen LIVE..... | 16 |
| Selección de un tipo de ruta..... | 17 |
| Uso de las horas de llegada | 18 |
| Opciones del menú Navegación | 18 |
| Planificar una ruta de antemano..... | 19 |
| Visualización de información sobre la ruta..... | 20 |
| Control por voz | 22 |
| Control por voz..... | 22 |
| Acerca del control por voz del navegador | 22 |
| Uso de control por voz | 22 |
| Planificación de un viaje utilizando su voz | 23 |
| Introducción de direcciones con su voz..... | 24 |
| Vista de conducción | 25 |
| Acerca de la vista de conducción | 25 |
| Vista de conducción | 25 |

| | |
|---|-----------|
| Símbolos de la vista de conducción..... | 26 |
| Indicación anticipada de carriles | 27 |
| Acerca de la indicación de carril..... | 27 |
| Utilización de la indicación de carril | 27 |
| Cambio de ruta | 29 |
| Realización de cambios en la ruta | 29 |
| Menú Cambiar ruta | 29 |
| Acerca de los puntos intermedios..... | 30 |
| Adición del primer punto intermedio a la ruta | 31 |
| Adición de puntos intermedios adicionales a la ruta | 31 |
| Cambio del orden de los puntos intermedios | 32 |
| Eliminación de un punto intermedio | 32 |
| Cambio de la configuración de notificación de un punto intermedio | 32 |
| Reactivación de un punto intermedio..... | 33 |
| Ver mapa | 34 |
| Acerca de la visualización del mapa | 34 |
| Ver mapa | 34 |
| Opciones..... | 35 |
| Menú de cursor | 35 |
| Correcciones de mapa | 37 |
| Acerca de Map Share | 37 |
| Corrección de un error de mapa | 37 |
| Tipos de correcciones de mapa | 37 |
| Sonidos y voces | 42 |
| Acerca de sonidos y voces..... | 42 |
| Acerca de las voces de ordenador | 42 |
| Elección de una voz | 42 |
| Cambio del nivel de volumen..... | 42 |
| Configuración | 43 |
| Acerca de la configuración..... | 43 |
| Configuración 2D/3D | 43 |
| Configuración avanzada | 43 |
| Cambiar símbolo de coche | 44 |
| Posición de casa..... | 44 |
| Favoritos..... | 45 |
| Teclado | 45 |
| Crear su propio menú | 46 |
| Colores del mapa | 46 |
| Administrar PDI..... | 46 |
| Restablecimiento de la configuración de fábrica | 47 |
| Configuración de planificación | 47 |
| Configuración de seguridad | 48 |
| Mostrar PDI en mapa | 49 |
| Barra de estado | 49 |
| Mapas | 49 |

| | |
|---|-----------|
| Desactivar guía de voz/Activar guía de voz..... | 50 |
| Unidades..... | 50 |
| Información de la versión | 50 |
| Voces..... | 50 |
| Puntos de interés | 52 |
| <hr/> | |
| Acerca de los puntos de interés..... | 52 |
| Crear PDI | 52 |
| Uso de PDI para planificar una ruta | 54 |
| Mostrar PDI en el mapa | 54 |
| Llamada a un PDI | 55 |
| Configuración de avisos de PDI | 55 |
| Administrar PDI..... | 56 |
| Ayuda | 57 |
| <hr/> | |
| Acerca de cómo obtener ayuda | 57 |
| Uso de la Ayuda para llegar a un servicio local | 57 |
| Opciones del menú Ayuda | 57 |
| Favoritos | 59 |
| <hr/> | |
| Acerca de Favoritos | 59 |
| Creación de un favorito..... | 59 |
| Utilizar un favorito | 60 |
| Cambio del nombre de un favorito | 61 |
| Eliminar un favorito | 61 |
| Servicios | 62 |
| <hr/> | |
| Acerca de los servicios LIVE..... | 62 |
| Aviso sobre seguridad | 62 |
| Activación de los servicios LIVE | 62 |
| Suscripciones a servicios LIVE | 62 |
| Acerca de TomTom HD Traffic | 63 |
| Acerca de la búsqueda local | 63 |
| Uso de la búsqueda local | 63 |
| Acerca de Radares de tráfico | 64 |
| Otros servicios..... | 64 |
| Traffic | 66 |
| <hr/> | |
| Acerca de la información de tráfico | 66 |
| Acerca de TomTom HD Traffic | 66 |
| Aviso sobre seguridad | 66 |
| Utilización de la información de tráfico | 66 |
| Cómo evitar los retrasos..... | 67 |
| Cada vez es más fácil llegar al trabajo | 68 |
| Obtener más información sobre una incidencia | 69 |
| Cómo comprobar los incidentes de tráfico en su área | 69 |
| Cambio de la configuración de Traffic | 70 |
| Incidencias de tráfico | 70 |
| Menú Tráfico..... | 72 |

| | |
|--|-----------|
| Radars de tráfico | 73 |
| <hr/> | |
| Importante | 73 |
| Acerca de Radars de tráfico | 73 |
| Avisos de radar de tráfico | 73 |
| Cambiar la forma de los avisos | 74 |
| Símbolos de los radares de tráfico | 74 |
| Botón de informe | 75 |
| Informar de un nuevo radar de tráfico mientras está circulando | 76 |
| Cómo informar de un nuevo radar de tráfico mientras está en casa | 76 |
| Informe de radares de tráfico incorrectos | 76 |
| Tipos de radares fijos sobre los que se puede informar | 77 |
| Avisos de radares de velocidad media | 78 |
| Menú Radars de tráfico | 78 |
| | |
| Tiempo | 80 |
| <hr/> | |
| Acerca de Tiempo | 80 |
| Solicitud de un parte meteorológico | 80 |
| Tipos de posición | 80 |
| | |
| TomTom HOME | 82 |
| <hr/> | |
| Acerca de TomTom HOME | 82 |
| Instalación de TomTom HOME | 82 |
| Cuenta MyTomTom | 83 |
| Actualización del navegador | 83 |
| Presentación de la Ayuda de HOME | 84 |
| | |
| Servicio de atención al cliente | 85 |
| <hr/> | |
| Obtención de ayuda para usar el navegador | 85 |
| Estado e información | 85 |
| | |
| Apéndice y copyright | 86 |
| <hr/> | |
| | |
| Avisos sobre el copyright | 89 |
| <hr/> | |
| Avisos sobre el copyright | 89 |

Léame primero

Encendido y apagado

Mazda NB1 se activa al arrancar el motor del vehículo y se desactiva automáticamente al detenerlo.

Hasta que se haya establecido una conexión entre el dispositivo principal y el Mazda NB1, la pantalla muestra información relativa al audio y el botón **Navi** de la pantalla principal está inactivo. Si el navegador se inicia en frío, pulse el botón **Navi**. Aparece una pantalla en negro y puede que la pantalla principal tarde hasta 30 segundos en aparecer.

En condiciones de temperaturas extremas, es posible que el navegador no se inicie. El dispositivo debería iniciarse cuando la temperatura vuelva a situarse dentro de los intervalos normales. Si el navegador no se inicia automáticamente en esta situación, detenga el motor del coche y vuelva a arrancarlo.

Nota: en algunas situaciones, es posible que el sistema de navegación se reinicie al girar la llave en el contacto desde la posición ACC-ON a la posición de arranque del motor. Su esto sucede, es posible que la pantalla principal del sistema de navegación tarde hasta 30 segundos en aparecer.

Configuración

Importante: asegúrese de seleccionar el idioma correcto, ya que será el que se use para todos los textos que aparezcan en pantalla.

Al encender por primera vez su dispositivo, debe responder algunas preguntas para configurarlo. Responda las preguntas tocando la pantalla.

Recepción GPS

Cuando inicia por primera vez el navegador Mazda NB1, el dispositivo puede necesitar unos minutos para determinar su posición GPS y mostrar su ubicación actual en el mapa. En el futuro su posición podrá localizarse con mayor rapidez, normalmente en unos segundos.

Es posible que la posición no sea precisa en las zonas sin cobertura GPS, como los túneles.

Importante: la antena GPS se encuentra en el salpicadero, por lo que no debe colocar objetos sobre el mismo.

El dispositivo no se inicia

En algunos casos, es posible que el módulo de navegación TomTom no se inicie correctamente o que no responda a los toques en la pantalla. Por ejemplo, si la temperatura del dispositivo es demasiado alta o demasiado baja, el sistema se apaga.

En contadas ocasiones, es posible que sea necesario restablecer el navegador. Para restablecer el dispositivo, apague el motor del coche y extraiga la tarjeta de memoria. Vuelva a introducir la tarjeta de memoria y vuelva a encender el motor del coche.

Cuidado del navegador

Es importante que cuide el navegador de la siguiente forma:

- El dispositivo no ha sido diseñado para su uso con temperaturas extremas y, si lo hiciese, podrían ocasionarse daños permanentes.
- No abra la carcasa del dispositivo bajo ninguna circunstancia. Puede ser peligroso y anulará la garantía.

Importante: si vende el coche, debe eliminar toda la información personal del navegador. Para eliminar la información personal, toque **Configuración** y, a continuación, toque **Restablecer configuración de fábrica**.

Tarjeta de memoria

Acerca de la tarjeta de memoria

Con el sistema de navegación se suministra una tarjeta de memoria. Incluye un mapa de su país o grupo de países.

TomTom publica actualizaciones de forma periódica, especialmente para mapas y servicios como, por ejemplo, los radares. Estas actualizaciones sólo se pueden descargar introduciendo la tarjeta de memoria del sistema de navegación en un ordenador con conexión a Internet.

Una vez haya recibido su vehículo nuevo, si existe una nueva versión de su mapa en los 60 días posteriores a la primera utilización de su navegador, podrá descargar este mapa gratis.

Importante: para poder beneficiarse de la garantía de mapas más actualizados deberá comprobar si hay algún mapa disponible en un periodo de 60 días y sólo tendrá derecho a una única descarga de mapa.

Introducción de la tarjeta de memoria

Para introducir la tarjeta de memoria en el Mazda NB1 del coche, haga lo siguiente:

1. Apague el motor del coche de forma que se apague el sistema de navegación.
2. Abra la tapa deslizante e introduzca la tarjeta de memoria, teniendo la precaución de manipularla con cuidado y de comprobar que se introduce en la dirección correcta.

Nota: utilice sólo la tarjeta de memoria para usar y actualizar el sistema de navegación. No introduzca la tarjeta de memoria en otro vehículo o en otro dispositivo, como una cámara.

Extracción de la tarjeta de memoria

Para extraer la tarjeta de memoria del Mazda NB1 del coche, haga lo siguiente:

1. Apague el motor del coche de forma que se apague el sistema de navegación.
2. Abra la tapa y presione levemente la tarjeta de memoria.
3. Extraiga con cuidado la tarjeta de memoria.

Acerca de TomTom HOME

TomTom HOME le permite registrar y gestionar su navegador para recibir actualizaciones gratuitas y contratar nuevos servicios. Le recomendamos conectarse a menudo a HOME para poder realizar las siguientes acciones:

- Descargar, de manera gratuita, el mapa más reciente disponible para su navegador; sólo tendrá que conectarse a TomTom HOME en un plazo de 60 días a contar a partir de la fecha compra del navegador.
- Descargar actualizaciones gratuitas para el navegador, incluidas las actualizaciones de Map Share y otros servicios del producto.
- Agregar elementos nuevos al navegador, como mapas, voces y PDI, así como contratar servicios TomTom y gestionar sus suscripciones.

- Compartir correcciones de mapas y otros contenidos con la comunidad TomTom.
- Realizar y restaurar copias de seguridad de su navegador.

Mientras utiliza HOME, puede obtener ayuda sobre lo que esté realizando en la Ayuda de HOME. También puede leer todo lo demás que HOME puede hacer por usted.

Sugerencia: le recomendamos utilizar una conexión a Internet de banda ancha siempre que se conecte a HOME.

Instalación de TomTom HOME

Los pasos que aparecen a continuación corresponden a Internet Explorer en Windows XP. Si está utilizando otro explorador o sistema operativo, visite tomtom.com/support para obtener más información.

Para instalar TomTom HOME en el ordenador, siga los siguientes pasos:

1. Conecte el ordenador a Internet.
2. Haga clic en el enlace que aparece a continuación para descargar la versión más reciente de TomTom HOME:
tomtom.com/home
3. Le recomendamos que descargue el archivo en su ordenador haciendo clic en **Guardar**.
4. Una vez completada la descarga, haga clic en **Abrir**.
5. Si ha cerrado accidentalmente la ventana de descarga completada, busque el archivo **TomTomHOME2winlatest.exe** en el ordenador y haga doble clic sobre el mismo.
6. Si aparece un aviso de seguridad, haga clic en **Ejecutar**.
7. Haga clic en **Siguiente** y, a continuación, en **Instalar**.
Se inicia la instalación.
8. Una vez completada la instalación, haga clic en **Finalizar**.

Inicialización de la tarjeta de memoria

Para utilizar una tarjeta de memoria nueva o vacía con TomTom HOME, debe inicializarse para que HOME pueda detectarla. Para inicializar su tarjeta, haga lo siguiente:

1. Encienda el Mazda NB1.
2. Introduzca la tarjeta de memoria nueva en el Mazda NB1.
3. Espere unos segundos a que el sistema Mazda NB1 inicialice la tarjeta.
4. Retire la tarjeta del Mazda NB1 e introdúzcala en un lector de tarjetas conectado al ordenador.
Su tarjeta nueva estará lista para su usarse con TomTom HOME.

Actualización del navegador

Antes de empezar, asegúrese de que ha creado una copia de seguridad del navegador o de la tarjeta de memoria. Para obtener más información, consulte [Copia de seguridad del navegador](#).

Puede buscar actualizaciones para los mapas, servicios y para gran cantidad de otros elementos gratuitos o que están a la venta. Las instrucciones que aparecen a continuación describen el procedimiento para actualizar la aplicación TomTom de su navegador.

Para buscar una versión actualizada de la aplicación realice los siguientes pasos:

1. Introduzca la tarjeta de memoria en el lector de tarjetas conectado al ordenador.
2. Espere a que TomTom HOME se inicie.
3. Si HOME no busca actualizaciones de forma automática, haga clic en **Actualizar mi dispositivo** en el menú HOME.

Nota: si desea instalar una aplicación que ha descargado anteriormente, haga clic en **Agregar Tráfico, Voces, Radares de tráfico, etc. > Elementos en mi ordenador.**

4. Si hay una nueva aplicación disponible, aparece en la siguiente pantalla.
5. Asegúrese de que selecciona la nueva aplicación y, a continuación, haga clic en **Descargar actualizaciones.**
HOME descarga los elementos seleccionados...
6. HOME instala a continuación los elementos seleccionados en la tarjeta de memoria.
7. Haga clic en **Hecho.**
8. Haga clic en **Dispositivo > Desconectar dispositivo** en el menú HOME. Entonces podrá desconectar la tarjeta del ordenador.

Copia de seguridad del navegador

La forma más fácil de crear copias de seguridad de los contenidos del navegador TomTom es utilizar TomTom HOME. Se puede crear una copia de seguridad por dispositivo y almacenarla en el ordenador. Cuando cree una nueva copia de seguridad, se sobrescribirá la copia de seguridad anterior del navegador en cuestión.

1. Introduzca la tarjeta de memoria en el lector de tarjetas conectado al ordenador.
TomTom HOME se iniciará automáticamente.

Sugerencia: si TomTom HOME no se inicia, realice una de las siguientes acciones:

Windows: haga clic en el menú **Inicio** y vaya a **Todos los programas > TomTom** y, a continuación, haga clic en **TomTom HOME.**

Mac: haga clic en **Ir** en el menú **Finder** y elija **Aplicaciones.** A continuación, haga doble clic en **TomTom HOME.**

2. Haga clic en **Crear copia de seguridad y restaurar** en el menú HOME.
3. Haga clic en **Crear copia de mi dispositivo.**
4. Haga clic en **Crear copia ahora.**
HOME crea una copia de seguridad del navegador guardando los contenidos del mismo en la tarjeta de memoria.
5. Espere hasta que HOME haya terminado de crear la copia de seguridad y, a continuación, haga clic en **Hecho.**

Para ver dónde se guardan las copias de seguridad que crea HOME, haga lo siguiente:

Windows: Haga clic en **Herramientas > Preferencias de TomTom HOME** y, a continuación, seleccione la pestaña **Preferencias de carpeta.**

Mac: Haga clic en **TomTom HOME > Preferencias...** y, a continuación, seleccione la pestaña **Preferencias de carpeta.**

Para restaurar una copia de seguridad, haga clic en **Crear copia de seguridad y restaurar** en el menú HOME y, a continuación, haga clic en **Restaurar mi dispositivo**.

Aviso sobre seguridad

Algunos navegadores TomTom contienen un módulo GSM/GPRS que puede interferir con dispositivos eléctricos como, por ejemplo, marcapasos cardíacos, audífonos y equipos de aviación.

La interferencia con estos dispositivos puede poner en peligro la salud o la vida del usuario o de otras personas.

Si su dispositivo incluye un módulo GSM/GPRS, no lo utilice cerca de unidades eléctricas sin protección o en áreas donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido, como hospitales y aviones.

Configuración de seguridad

Se recomienda utilizar la configuración de seguridad para garantizar el máximo grado de seguridad posible mientras conduce.

Éstas son algunas de las opciones incluidas en la configuración de seguridad:

- Mostrar alertas de seguridad
- Avisar cuando se conduce más rápido de lo permitido

Si su dispositivo admite comandos de voz, puede utilizarlos para controlar su navegador y, de este modo, conducir de forma más segura.

El accesorio de mando

Acerca del accesorio de mando

Importante: el accesorio de mando sólo está disponible en la Unión Europea.

El accesorio de mando es un dispositivo de entrada que se encuentra cerca del reposabrazos del coche, en la consola central.

Tiene un mando central que puede mover de las siguientes formas:

- Presión hacia abajo
- Giro hacia la izquierda o hacia la derecha
- Presión hacia delante o hacia atrás
- Presión hacia la izquierda o hacia la derecha

Uso del accesorio de mando

Importante: el accesorio de mando sólo está disponible en la Unión Europea.

1. Presión hacia abajo: se selecciona el elemento enfocado, por ejemplo, el control de volumen cuando se enfoca en el panel central de la barra de estado en la vista de conducción. Activa o desactiva los elementos.
2. Giro hacia la izquierda o hacia la derecha: se mueven las barras deslizantes, como el control de volumen, y puede alejarse/acercarse en la vista de conducción.
3. Presión hacia delante o hacia atrás: se cambia el enfoque por las distintas zonas de la pantalla o por el mapa cuando se está navegando.
4. Presión hacia la izquierda o hacia la derecha: se desplazará por las páginas del menú o entre las pestañas de una pantalla.

Ejemplos de cómo llevar a cabo tareas habituales utilizando el accesorio de mando

- Para acceder al menú principal desde la vista de conducción, presione el botón hacia dentro.
- Para acercarse o alejarse en la vista de conducción, gire el mando hacia la izquierda y hacia la derecha.
- Cuando está enfocado sobre el mapa en la vista de conducción, presione el mando hacia la derecha para acceder al menú Tráfico.
- Cuando está enfocado sobre el mapa en la vista de conducción, presione el mando hacia la izquierda para acceder al menú rápido.
- Cuando se enfoca sobre el mapa en la vista de conducción, presione el mando hacia atrás para acceder al control de volumen en el panel central de la barra de estado.
- Para acceder a la vista de conducción desde el menú principal, presione el mando hacia atrás hasta que esté enfocado en el botón **Hecho** y, a continuación, presione el botón hacia dentro.
- Para moverse entre las letras del teclado de la pantalla, presione el mando hacia la izquierda o hacia la derecha. Empuje el mando hacia delante o hacia atrás para moverse a la letra superior o inferior. También puede utilizar el giro hacia la izquierda o hacia la derecha para desplazarse por las letras.

Planificación de una ruta

Planificación de una ruta

Importante: por motivos de seguridad y para reducir las distracciones mientras conduce, planifique las rutas antes de empezar a conducir.

Para planificar una ruta en el Mazda NB1, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.



2. Toque Ir a.

3. Toque Dirección.

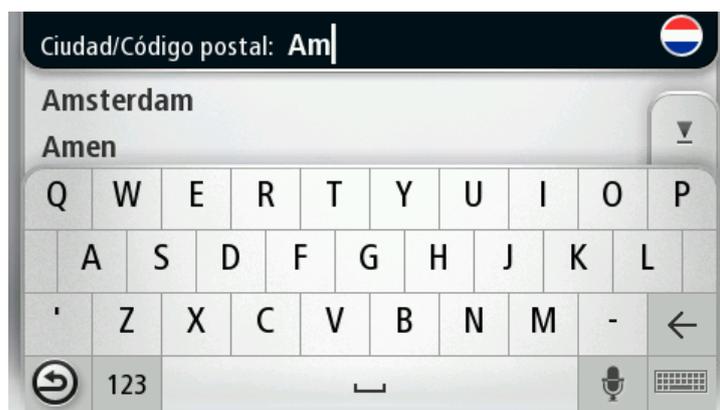
Puede cambiar la configuración de país o estado tocando la bandera antes de seleccionar una ciudad.

4. Introduzca el nombre de la población o el código postal.

Sugerencia: en lugar de escribir la dirección, toque el botón del micrófono para introducir la dirección diciéndosela al Mazda NB1.

Las localidades con nombres similares se muestran en la lista mientras escribe.

Cuando aparezca en la lista la localidad correcta, toque el nombre para seleccionar el destino.



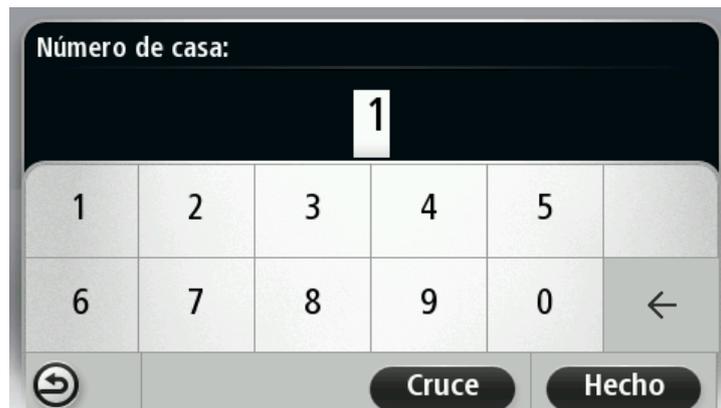
5. Introduzca el nombre de la calle.

Las calles con nombres similares se muestran en la lista mientras escribe.

Cuando aparezca en la lista el nombre de calle correcto, toque el nombre para seleccionar el destino.



6. Introduzca el número de la casa y luego toque Hecho.



7. El lugar se muestra en el mapa. Toque **Seleccionar** para seguir o toque **Volver** para introducir otra dirección.

Sugerencia: si quiere que su destino final sea un aparcamiento, toque **Aparcamiento** y seleccione una posición en la lista de estacionamientos cercanos al destino general.



8. Cuando se muestre la ruta, toque **Hecho**.
Para obtener más información sobre la ruta, toque **Detalles**.

Para cambiar la ruta (por ejemplo, para viajar por un lugar determinado o para seleccionar un nuevo destino), toque **Cambiar ruta**.



El Mazda NB1 empezará a guiarle a su destino mediante instrucciones habladas e indicaciones en pantalla.

Resumen de ruta

El resumen de ruta muestra una descripción general de la ruta, la distancia restante hasta su destino y una estimación del tiempo de viaje restante.

Para ver el resumen de la ruta, toque el panel derecho de la barra de estado en la vista de conducción; o bien, toque **Ver ruta** en el menú principal y, a continuación, toque **Mostrar resumen de ruta**.

Si dispone del servicio HD Traffic o un receptor RDS-TMC, el resumen de ruta también muestra información del tráfico sobre posibles retrasos en la ruta.



Resumen LIVE

El resumen LIVE muestra información sobre los servicios LIVE existentes en su ruta.

Para ver la información del resumen LIVE, toque la pestaña LIVE en la pantalla de resumen de ruta. Toque cualquiera de los paneles para obtener información más detallada.



Los paneles de la pestaña LIVE muestran la información siguiente:

- **Tráfico en ruta:** toque este panel para ver información detallada sobre los retrasos debidos al tráfico y otras incidencias que tengan lugar en la ruta.
- **Radares de tráfico:** toque este panel para abrir el menú Radares de tráfico. A continuación, puede informar de la existencia de un radar de tráfico o cambiar su configuración para establecer avisos de radares de tráfico.
- **Tiempo:** toque este panel para ver los últimos informes meteorológicos.

Nota: los servicios LIVE no están disponibles en todos los países y regiones. Además no todos los servicios LIVE están disponibles en todos los países y regiones. Es posible que pueda usar los servicios LIVE cuando viaje al extranjero. Para obtener más información sobre los servicios disponibles, consulte tomtom.com/services.

Selección de un tipo de ruta

Cada vez que planifique una ruta, puede elegir que se le pregunte el tipo de ruta que desea planificar. Para ello, toque la opción **Configuración**, a continuación, **Planificación de rutas** y, finalmente, **Preguntarme siempre que planifique**.



Puede elegir entre los siguientes tipos de ruta:

- **Ruta más rápida** - la ruta mediante la que se tarda menos.
- **Ruta ecológica:** la ruta con menos gasto de combustible para su viaje.
- **Ruta más corta** - la distancia más corta entre los lugares que ha establecido. Esta puede que no sea la ruta más rápida, especialmente si la ruta más corta pasa a través de un pueblo o ciudad.

- **Evitar autopistas** - una ruta que evita las autopistas.

Uso de las horas de llegada

Cuando planifique una ruta, el Mazda NB1 le preguntará si necesita llegar a una hora determinada.

Toque **Sí** para introducir una hora preferida de llegada.

El Mazda NB1 calculará su hora de llegada y le mostrará si llega puntual.

También puede utilizar esta información para calcular cuando necesita partir. Si el Mazda NB1 le muestra que llegará 30 minutos antes, puede esperar y salir 30 minutos después, para no llegar temprano.

La hora de llegada se recalcula de manera constante durante el viaje. La barra de estado muestra si llegará puntual o llegará tarde, como se indica abajo:

| | |
|--|---|
| | Llegará 55 minutos antes de la hora de llegada introducida. Si la hora de llegada calculada señala que llegará más de cinco minutos antes de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en verde. |
| | Llegará tres minutos antes de la hora de llegada introducida por usted. Si la hora de llegada calculada señala que llegará menos de cinco minutos antes de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en amarillo. |
| | Llegará 19 minutos tarde. Si la hora de llegada calculada señala que llegará más tarde de la hora introducida por usted, aquélla se mostrará en rojo. |



Barra de estado

Toque **Barra de estado** en el menú Configuración para activar o desactivar las notificaciones de hora de llegada.

Para activar las notificaciones de hora de llegada, seleccione **Margen**.

Opciones del menú Navegación

Si toca **Ir a** podrá establecer su destino de muchas maneras, además de mediante la introducción de la dirección. Las otras opciones se incluyen en la siguiente lista:



Casa

Toque este botón para navegar hasta su posición de Casa.

Probablemente esta sea la opción que más utilice.



Favorito

Toque este botón para seleccionar un Favorito como su destino.



Toque este botón para introducir una dirección como su destino.

Dirección



Toque este botón para seleccionar su destino en una lista de lugares que ha utilizado recientemente como destino.

Destino reciente



Toque este botón para navegar hasta un Punto de interés (PDI).

Punto de interés



Toque este botón para seleccionar un punto en el mapa como su destino utilizando el explorador de mapa.

Punto del mapa



Toque este botón para introducir un destino usando los valores de latitud y longitud.

Latitud Longitud



Toque este botón para utilizar la función Búsqueda local para encontrar tiendas y empresas en su posición actual y cerca de ella.

Nota: sólo disponible en dispositivos LIVE.

Búsqueda local

Puede elegir buscar tiendas y empresas cercanas a su posición, a su destino o a cualquier otro destino, o en una ciudad.

Por ejemplo, si está buscando una piscina cerca de su posición actual, introduzca "piscina" y elija el mejor resultado de la búsqueda.

Planificar una ruta de antemano

Puede utilizar su Mazda NB1 para planear una ruta con antelación, seleccionando su punto de partida y su destino.

Aquí tiene algunas razones para planear una ruta con antelación:

- Saber cuánto va a durar un viaje antes de partir.
- También puede comparar tiempos de viaje para la misma ruta a distintas horas del día o en diferentes días de la semana. Su Mazda NB1 utiliza IQ Routes al planear una ruta. IQ Routes calcula las rutas basándose en las velocidades reales medias medidas en las carreteras.
- Estudie la ruta de un viaje que esté planeando.
- Compruebe una ruta para alguien que venga a visitarle y explíquele la ruta con detalle.

Para planear una ruta por adelantado, siga estos pasos:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque el botón de la flecha para ir a la siguiente pantalla del menú y toque **Planificar ruta**.



Este botón aparecerá cuando no haya una ruta planificada en el Mazda NB1.

3. Seleccione el punto de partida de su viaje de la misma manera que seleccionaría su destino.
4. Establezca el destino de su viaje.
5. Si la configuración de la planificación de ruta está establecida en **Preguntarme siempre que planifique**, seleccione el tipo de ruta que desea planificar:
 - **Ruta más rápida** - la ruta mediante la que se tarda menos.
 - **Ruta ecológica**: la ruta con menos gasto de combustible para su viaje.
 - **Ruta más corta** - la distancia más corta entre los lugares que ha establecido. Esta puede que no sea la ruta más rápida, especialmente si la ruta más corta pasa a través de un pueblo o ciudad.
 - **Evitar autopistas** - una ruta que evita las autopistas.
6. Elija la fecha y la hora del viaje que está planificando.

Su Mazda NB1 usa IQ Routes para averiguar cuál es la mejor ruta posible en ese momento. Eso es útil para ver lo que se tarda en realizar un viaje a distintas horas del día o en distintos días de la semana.

Su Mazda NB1 planea la ruta entre los dos lugares seleccionados.

Visualización de información sobre la ruta

Puede acceder a las opciones de la última ruta que planificó tocando **Ver ruta** en el Menú Principal o el botón **Detalles** en la pantalla de resumen de ruta.

Podrá seleccionar las siguientes opciones:



Mostrar instrucciones

Toque este botón para obtener una lista de todas las instrucciones de la ruta.

Es una función muy útil si necesita explicarle una ruta a alguien.



Mostrar mapa de ruta

Toque este botón para obtener una visión general de la ruta con ayuda del explorador de mapa.



Mostrar demo de ruta

Toque este botón para ver una demo del viaje. Se puede interrumpir la demo en cualquier momento tocando la pantalla.



Mostrar resumen de ruta

Toque este botón para abrir la pantalla de resumen de ruta.



Mostrar destino

Toque este botón para obtener una vista previa de su destino.

Puede buscar un parking cerca de su destino y consultar cualquier información disponible sobre el mismo, por ejemplo, el número de teléfono.



Mostrar tráfico en ruta

Toque este botón para ver todas las incidencias de tráfico en su ruta.

Nota: este botón sólo se muestra si el navegador dispone de una suscripción a Traffic o un receptor RDS-TMC. La información de Traffic no está disponible en todos los países o zonas geográficas. Para obtener más detalles sobre los servicios de información de tráfico de TomTom, visite tomtom.com/services.

Control por voz

Control por voz

Hay dos tipos de control por voz.

El primer tipo lo proporciona Mazda y puede leer sobre el mismo en la guía suministrada con el coche.

El segundo tipo lo proporciona el navegador y se puede utilizar para planificar rutas y controlar otras funciones del navegador. Para ello, toque la pantalla del navegador al inicio.

Acerca del control por voz del navegador

Nota: el control por voz no es compatible con todos los navegadores ni con todos los idiomas.

En lugar de tocar la pantalla para controlar el Mazda NB1, puede utilizar su voz para controlar el Mazda NB1.

Por ejemplo, para subir el volumen del Mazda NB1 puede decir "Subir volumen" o "Volumen 50%".

Para ver la lista de comandos disponibles, toque **Ayuda** en el menú principal y luego toque **Manuales de productos**. A continuación, toque **¿Qué puedo decir?**

Importante: el control por voz requiere una voz de ordenador. Si en el Mazda NB1 no hay instaladas voces de ordenador, la prestación no estará disponible.

Para seleccionar una voz de ordenador, toque **Voces** en el menú Configuración y, a continuación, toque **Cambiar voz** y seleccione una voz de ordenador.

Uso de control por voz

El control por voz se activa por defecto si es compatible con el idioma que ha elegido.

El siguiente ejemplo muestra cómo usar el control por voz para planificar un viaje a la dirección de su casa:

1. Toque el botón del micrófono en la vista de conducción para encender el micrófono.



Podrá ver una pantalla con ejemplos de los comandos que puede decir.

Toque **Ayuda** en el menú principal y, a continuación, toque **Manuales de productos** y después **¿Qué puedo decir?** para ver la lista completa de los comandos de voz.

2. Cuando oiga "Diga un comando" seguido de un tono, diga el comando que desee. Por ejemplo, puede decir "Ir a casa". Su Mazda NB1 sólo estará listo para escuchar después del tono.

Mientras esté hablando, el control del micrófono le mostrará el volumen al que el navegador oye su voz:



Una barra verde significa que el navegador oye su voz.

Una barra roja significa que su voz suena a un volumen demasiado alto para que el navegador reconozca palabras aisladas.

Una barra gris significa que su voz suena a un volumen demasiado bajo para que el navegador reconozca palabras aisladas.

En algunas frases, el Mazda NB1 repite lo que usted dice y le pide confirmación.

Sugerencia: para que se reconozca mejor lo que dice, hable de forma normal sin tratar de articular las palabras de forma poco natural. Si, por ejemplo, hay un ruido excesivo en la carretera, es posible que deba hablar en la dirección del micrófono.

3. Si la orden es correcta, diga "Sí".

Si la orden es incorrecta, diga "No" y repítala después de volver a oír el aviso y el tono.

Su Mazda NB1 planificará una ruta desde su posición actual a su destino.

Sugerencia: para que su Mazda NB1 deje de escuchar comandos, diga "Cancelar". Para volver un paso, diga "Volver".

Planificación de un viaje utilizando su voz

Nota: no se puede planificar una ruta mediante voz en todos los mapas de todos los países ni en todos los idiomas.

Puede desplazarse a cualquiera de los siguientes tipos de lugares mediante su voz:

- Una dirección, como una casa.
- Ciudades, pueblos y sus centros.
- Favoritos.
- Categorías de PDI.
- PDI para empresas conocidas de, por ejemplo, restaurantes, gasolineras, alquiler de coches y gimnasios.
- Un destino reciente.

Para planificar una ruta hasta una dirección utilizando la voz, haga lo siguiente:

1. Toque el botón de Control por voz en la vista de conducción.



2. Cuando oiga el tono, puede decir por ejemplo, "Necesito indicaciones a una dirección".

Consejo: su navegador dispone del botón Ir a en el menú principal. Al planificar una ruta a una dirección mediante voz, diga "Ir a dirección", si el botón muestra Ir a.

3. Diga la dirección completa de su destino, por ejemplo, Calle Mayor 112, Madrid.

Los números deben pronunciarse de forma natural, uno a uno. Por ejemplo, 357 puede pronunciarse como "tres cincuenta y siete" o "tres, cinco, siete".

Mazda NB1 le dirá que ha escuchado.

4. Diga "Sí" si la dirección es correcta. Si se le muestra una lista de direcciones, diga el número de la lista de la dirección correcta o diga "ninguno de estos".

Si parte de la dirección es incorrecta, puede decir algo como "cambiar el número", "cambiar la calle", "cambiar la ciudad" o "cambiar el estado" para corregir la parte incorrecta.

Para volver a empezar, diga "Reiniciar".

El Mazda NB1 empezará a guiarle a su destino mediante instrucciones habladas e indicaciones en pantalla.

Sugerencias:

También puede utilizar la voz para buscar la categoría de Punto de interés (PDI) más cercana diciendo algo parecido a "Ir al médico más próximo".

Para seleccionar un Destino reciente o un Favorito, diga "Ir a destino reciente" o "Ir a Favorito".

Introducción de direcciones con su voz

Aunque no utilice el control por voz para empezar a planificar un viaje, puede introducir la dirección usando su voz.

Para comenzar a planificar un viaje, toque **Ir a** en el Menú principal. A continuación, toque **Dirección** y, por último, **Dirección hablada**.



Toque este botón para introducir una dirección utilizando sólo el habla.

Dirección hablada le ayudará a introducir información sin tocar la pantalla.

Dirección hablada

Sugerencias

Para facilitar la introducción de una dirección por voz, puede agregar este botón al menú rápido de la vista de conducción. Para ello, toque **Crear su propio menú** en el menú **Configuración** y, a continuación, toque **Ir a dirección hablada**.

Su Mazda NB1 reconoce los nombres de lugar y de calle cuando estos se pronuncian en el idioma local utilizando la pronunciación local.

No es posible introducir direcciones habladas para códigos postales que deban introducirse mediante el teclado.

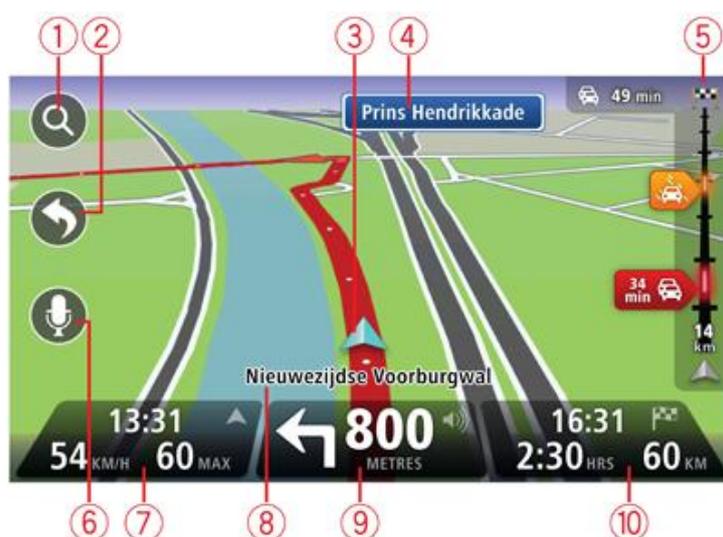
Vista de conducción

Acerca de la vista de conducción

Cuando el navegador Mazda NB1 se inicie por primera vez, aparecerá la vista de conducción junto con información detallada sobre su posición actual.

Toque el centro de la pantalla en cualquier momento para abrir el menú principal.

Vista de conducción



1. Botón Zoom: toque la lupa para mostrar los botones de acercamiento o alejamiento de la imagen.
2. Menú rápido: para habilitar el menú rápido, toque **Crear su propio menú** en el menú Configuración.
3. La posición actual.
4. Información de las señales de tráfico o nombre de la calle siguiente.
5. Barra lateral de Tráfico. Toque la barra lateral para abrir el menú Tráfico.

Esta barra lateral de información de tráfico sólo aparecerá si el navegador dispone de una suscripción a HD Traffic o un receptor RDS-TMC. La información de tráfico no está disponible en todos los países o zonas geográficas.

6. Botón del micrófono para Instrucciones y control por voz.
7. La hora, velocidad actual y límite de velocidad (si se conoce). Para ver la diferencia entre la hora preferida de llegada y la hora de llegada estimada, marque la casilla de verificación **Margen** en la configuración de barra de estado.

Nota: es posible que no todas las opciones estén disponibles.

Toque esta parte de la barra de estado para cambiar entre un mapa 3D y un mapa 2D.

8. El nombre de la calle en que se encuentra.

9. Instrucción de navegación para la carretera que hay por delante y la distancia hasta la siguiente instrucción. Si la segunda instrucción está a menos de 150 m de la primera, le aparecerá inmediatamente en lugar de la distancia.

Toque esta parte de la barra de estado para repetir la última instrucción de voz y para cambiar el volumen. También puede tocar aquí para silenciar el sonido.

10. Tiempo restante de viaje, distancia restante y hora de llegada prevista.

Toque esta parte de la barra de estado para abrir la pantalla con el resumen de la ruta.

Para cambiar la información que aparece en la barra de estado, toque **Barra de estado** en el menú Configuración.

Símbolos de la vista de conducción



Sonido silenciado - este símbolo se muestra cuando el sonido está silenciado.

Para volver a activar el sonido, toque el panel central en la barra de estado.

Indicación anticipada de carriles

Acerca de la indicación de carril

Nota: Indicación de carril no está disponible para todos los cruces ni todos los países.

El Mazda NB1 le ayuda a prepararse para las salidas de las autopistas e intersecciones mostrando el carril correcto por el que tiene que circular para la ruta que ha planificado.

Al aproximarse a una salida o un cruce, se le indicará el carril más apropiado en la pantalla.

Utilización de la indicación de carril

Existen dos tipos de indicación de carril:

- Imágenes de carril



Para desactivar las imágenes de carril, toque **Configuración** en el menú principal y, a continuación, toque **Configuración avanzada**. Elimine la selección de la casilla de selección de **Mostrar imágenes de carril**.

Sugerencia: Toque cualquier punto de la pantalla para volver a la vista de conducción.

- Instrucciones en la barra de estado



Sugerencia: si no aparece la indicación de carril en la barra de estado y todos los carriles aparecen resaltados, puede utilizar cualquier carril.

Cambio de ruta

Realización de cambios en la ruta

Después de planificar una ruta, puede querer modificar la ruta o incluso el destino. Hay distintas formas de modificar una ruta sin tener que volver a planificar todo el viaje.

Para cambiar la ruta actual, toque **Cambiar ruta** en el menú principal:



Cambiar ruta

Toque este botón para cambiar la ruta actual.

Este botón sólo aparecerá cuando haya una ruta planificada en el Mazda NB1.

Menú Cambiar ruta

Para cambiar la ruta o el destino actual, toque uno de los siguientes botones:



Calcular alternativa

Toque este botón para buscar una alternativa a la ruta actual.

Este botón sólo aparecerá cuando haya una ruta planificada en el Mazda NB1.

Es una forma muy sencilla de buscar una ruta diferente para el destino actual.

El Mazda NB1 calcula una nueva ruta desde la posición actual para llegar al destino con calzadas totalmente diferentes.

La nueva ruta aparece junto a la ruta original. De esta forma puede seleccionar la ruta que desea utilizar.



Evitar calle bloqueada

Toque este botón mientras circula por una ruta planificada para evitar calles bloqueadas o atascos de tráfico.

El Mazda NB1 sugerirá una nueva ruta que evite las vías de la ruta actual a lo largo de la distancia seleccionada.

Si el bloqueo o el atasco desaparece repentinamente, toque **Recalcular ruta** para volver a planificar la ruta original.

Importante: recuerde que al calcular una nueva ruta, es posible que se le pida hacer un cambio de sentido.



Evitar retrasos

Toque este botón para evitar retrasos en una ruta planificada.

No siempre es posible evitar los retrasos. Aunque el navegador comprueba continuamente si se producen retrasos en la ruta, puede tocar este botón para iniciar una comprobación manualmente. De esta forma, el navegador calcula la mejor ruta para evitar todos o la mayor parte de los retrasos.

Nota: este botón sólo se muestra si el navegador dispone de una suscripción a Traffic o un receptor RDS-TMC. La información de Traffic no está disponible en todos los países o zonas geográficas. Para obtener más detalles sobre los servicios de información de tráfico de TomTom, visite tomtom.com/services.



Cambiar destino

Toque este botón para cambiar el destino actual.

Si modifica el destino, se le mostrarán las mismas opciones y se le pedirá que introduzca la nueva dirección de la misma forma que al planificar una nueva ruta.



Evitar parte de la ruta

Toque este botón para evitar una parte de la ruta actual.

Aparece una lista con los nombres de calles de la ruta. Al tocar en uno de los nombres de calle, el Mazda NB1 calcula un desvío para evitar la calle seleccionada. El resumen de ruta muestra la ruta nueva y la original. Toque el panel de la derecha para seleccionar una de las rutas y, a continuación, toque **Hecho**.

Si no quiere usar ninguna de las rutas que aparecen en el resumen de ruta, toque **Cambiar ruta** para buscar otra forma de modificar la ruta.



Viajar por...

Toque este botón para modificar la ruta seleccionando una posición por la que quiere pasar (por ejemplo, si desea encontrarse con alguien en el camino).

Si selecciona una posición por la que pasar, se le mostrarán las mismas opciones y se le pedirá que introduzca la nueva dirección de la misma forma que al planificar una nueva ruta.

El Mazda NB1 calcula la ruta hasta su destino a través de la posición seleccionada.

La posición seleccionada se muestra en el mapa mediante un marcador.

Recibirá un aviso cuando llegue a su destino y cuando pase por una posición marcada.

Acerca de los puntos intermedios

Nota: esta función no está disponible en todos los modelos de navegador TomTom.

Puede optar por usar puntos intermedios por uno de los siguientes motivos:

- Desea viajar por una carretera o zona determinadas de camino a su destino.
- Desea realizar paradas antes de llegar a su destino final.

La ruta puede incluir los siguientes tipos de puntos intermedios:

- Puntos intermedios con notificación: un punto intermedio en el que muy probablemente desee pararse y salir del coche, como un PDI, una gasolinera o la casa de un amigo. Se le avisará cuando se acerque y cuando llegue al punto intermedio mediante instrucciones habladas o un mensaje.
- Puntos intermedios sin notificación: un punto intermedio que le ayuda a guiarle por la ruta. Por ejemplo, si desea viajar de Ámsterdam a Rotterdam por una autovía determinada. No se le notificará cuando se acerque al punto intermedio.

Adición del primer punto intermedio a la ruta

Para agregar el primer punto intermedio a la ruta, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Cambiar ruta**.
3. Toque **Viajar por**.

Sugerencia: también puede tocar **Ver mapa** y luego **Viajar por** en el menú del cursor. Si el navegador es compatible con el control por voz, también puede agregar puntos intermedios mediante órdenes habladas.

4. Elija la posición del punto intermedio de entre las opciones Casa, Favorito, Dirección, Destino reciente o PDI; o bien realice una búsqueda.

En la pantalla de resumen de ruta, un mensaje le confirmará que la ruta se está volviendo a calcular para incluir el punto intermedio. En el menú Cambiar ruta, el botón Viajar por cambia para indicar que se ha incluido un punto intermedio en la ruta actual.

Nota: todos los puntos intermedios se agregan inicialmente como puntos intermedios con notificación. Puede agregar cuatro puntos intermedios como máximo.

Adición de puntos intermedios adicionales a la ruta

Para agregar más puntos intermedios a la ruta después de agregar el primero, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Cambiar ruta**.
3. Toque **Viajar por**.

Sugerencia: si el navegador es compatible con el control por voz, también puede agregar puntos intermedios mediante órdenes habladas.

4. Toque **Agregar**.
5. Elija la posición del punto intermedio de entre las opciones Casa, Favorito, Dirección, Destino reciente o PDI; o bien realice una búsqueda.

Un mensaje le indicará dónde se ha insertado el nuevo punto intermedio en la lista.

6. Toque **Hecho**.

En la pantalla de resumen de ruta, un mensaje le confirmará que la ruta se está volviendo a calcular para incluir los puntos intermedios.

7. Repita el procedimiento para agregar más puntos intermedios.

En el menú Cambiar ruta, el botón Viajar por cambia para indicar que se ha incluido varios puntos intermedios en la ruta actual.

Nota: todos los puntos intermedios se agregan inicialmente como puntos intermedios con notificación.

Cambio del orden de los puntos intermedios

Los puntos intermedios se agregan automáticamente con un orden optimizado, pero puede cambiarlos de forma manual si así lo desea. Para cambiar el orden de los puntos intermedios, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Cambiar ruta**.
3. Toque **Viajar por**.
Aparecerá una lista con los puntos intermedios.
4. Toque el punto intermedio que desea desplazar hacia arriba o hacia abajo.
Aparecerá una pantalla con el nombre del punto intermedio en la parte superior.
5. Toque **Subir** o **Bajar**.
El punto intermedio cambiará de posición en la lista y volverá a aparecer inmediatamente la lista de puntos intermedios.

Sugerencia: no puede mover un punto intermedio sin visitar a una lista de puntos intermedios ya visitados.

Eliminación de un punto intermedio

Para borrar un punto intermedio, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Cambiar ruta**.
3. Toque **Viajar por**.
Aparecerá una lista con los puntos intermedios.
4. Toque el punto intermedio que desea borrar.
Aparecerá una pantalla con el nombre del punto intermedio en la parte superior.
5. Toque **Borrar**.
El punto intermedio se borrará y volverá a aparecer inmediatamente la lista de puntos intermedios.

Cambio de la configuración de notificación de un punto intermedio

Si un punto intermedio tiene activada la opción de notificación, aparecerá un icono junto a él en la lista de puntos intermedios. Para activar o desactivar la notificación de un punto intermedio, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Cambiar ruta**.
3. Toque **Viajar por**.
Aparecerá una lista con los puntos intermedios.
4. Toque el punto intermedio cuya configuración de notificación desea cambiar.
Aparecerá una pantalla con el nombre del punto intermedio en la parte superior.
5. Toque **Activar/Desactivar notificación**.

La configuración de notificación del punto intermedio cambiará y volverá a aparecer inmediatamente la lista de puntos intermedios.

Sugerencia: si ya ha visitado un punto intermedio, no podrá activar ni desactivar la opción de notificación.

Reactivación de un punto intermedio

Nota: solo puede reactivar un punto intermedio que ya haya visitado. Los puntos intermedios visitados aparecerán atenuados.

Para reactivar un punto intermedio, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Cambiar ruta**.
3. Toque **Viajar por**.

Aparecerá una lista con los puntos intermedios.

4. Toque el punto intermedio visitado que desea reactivar.

Aparecerá una pantalla con el nombre del punto intermedio en la parte superior.

5. Toque **Reactivar**.

El punto intermedio se borrará y se volverá a insertar en la lista de puntos intermedios que aún no ha visitado.

Ver mapa

Acerca de la visualización del mapa

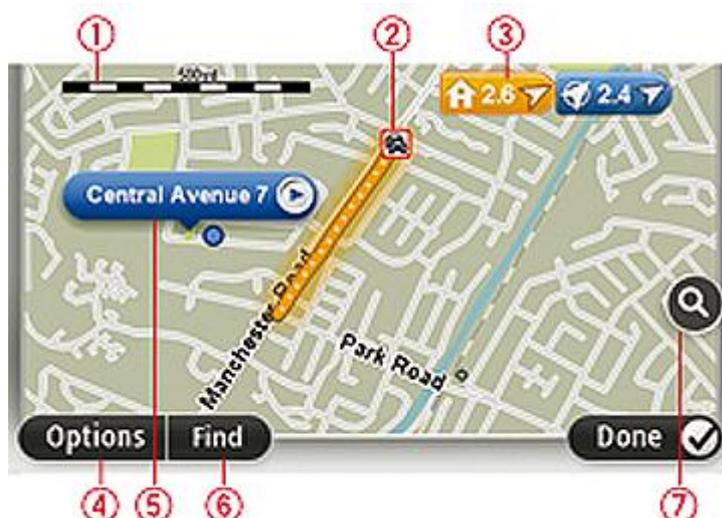
Puede ver el mapa de la misma manera que consultaría un mapa de papel tradicional. El mapa muestra su posición actual y muchos otros lugares, como sus favoritos y PDI.

Para ver el mapa de esta forma, toque **Ver mapa** o **Ver ruta** en el menú principal.

Puede ver diferentes posiciones en el mapa desplazándolo por la pantalla. Para desplazar el mapa, toque la pantalla y arrastre el dedo por ella.

Para seleccionar una posición en el mapa, tóquela. El cursor selecciona la posición y muestra información útil acerca de ella en un panel informativo. Toque el panel informativo para crear un favorito o planificar una ruta a dicho lugar.

Ver mapa



Importante: no todas las funciones de esta pantalla pueden controlarse utilizando el accesorio de mando. En su lugar, utilice la pantalla táctil.

1. Barra de escala
2. Tráfico - incidentes de tráfico actuales. Utilice el botón Opciones para seleccionar si se muestra la información de tráfico en el mapa. Cuando se muestra la información de tráfico en el mapa, los PDI y los Favoritos no se muestran.

Nota: para utilizar un servicio de información tráfico de TomTom, es posible que necesite una suscripción o un receptor. Los servicios de Traffic no están disponibles en todos los países y regiones. Para obtener más información, visite tomtom.com/services.

3. Marcador

Los marcadores indican su posición actual (azul), su posición de casa (amarillo) y su destino (rojo). El marcador muestra la distancia hasta la posición.

Toque un marcador para centrar el mapa en la posición indicada por el marcador.

También puede establecer su propio marcador. Toque el botón del cursor y, a continuación, toque **Guardar posición** para colocar un marcador verde en la posición del cursor.

Para desactivar los marcadores, toque **Opciones**, **Opciones avanzadas** y anule la selección de la casilla de verificación **Marcadores**.

4. Botón Opciones

5. El cursor con la celda de descripción de nombre de calle

Toque el botón de la celda de descripción del nombre de calle para abrir el menú de cursor. Puede navegar hasta la posición del cursor, seleccionar la posición del cursor como favorito o encontrar un punto de interés cercano a la posición del cursor.

6. Botón Buscar

Toque este botón para encontrar direcciones, favoritos o puntos de interés concretos.

7. Barra de ampliación

Amplíe y reduzca moviendo la barra de control.

Opciones

Toque el botón **Opciones** para establecer la información que aparece en el mapa y mostrar la siguiente información:

- **Tráfico:** seleccione esta opción para mostrar información de tráfico en el mapa. Cuando se muestre información de tráfico, los PDI y los favoritos no aparecerán.

Nota: para utilizar un servicio de información tráfico de TomTom, es posible que necesite una suscripción o un receptor. Los servicios de Traffic no están disponibles en todos los países y regiones. Para obtener más información, visite tomtom.com/services.

- **Nombres:** seleccione esta opción para que aparezcan los nombres de calle y de ciudad en el mapa.
- **Puntos de interés:** seleccione esta opción para mostrar los PDI en el mapa. Toque **Seleccionar PDI** para escoger las categorías de PDI que aparecerán en el mapa.
- **Imágenes:** seleccione esta opción para mostrar imágenes de satélite de la zona que está viendo. Las imágenes de satélite no están disponibles en todos los mapas ni para cada posición del mapa.
- **Favoritos:** seleccione esta opción para que aparezcan sus PDI en el mapa.

Toque **Avanzado** para mostrar o esconder la siguiente información:

- **Marcadores:** seleccione esta opción para activar los marcadores. Los marcadores indican su posición actual (azul), su posición de casa (amarillo) y su destino (rojo). El marcador muestra la distancia hasta la posición.

Toque un marcador para centrar el mapa en la posición que señala el marcador.

Para crear su propio marcador, toque el botón de cursor. Luego, toque **Guardar posición** para colocar un marcador verde en la posición del cursor.

Para desactivar los marcadores, toque **Opciones**, toque **Opciones avanzadas** y anule la selección de **Marcadores**.

- **Coordenadas:** seleccione esta opción para mostrar las coordenadas GPS en el ángulo inferior izquierdo del mapa.

Menú de cursor

El cursor no solo sirve para seleccionar una posición en el mapa.

Coloque el cursor en una posición del mapa y, a continuación, toque **Cursor**, luego, toque uno de estos botones:



Ir allí

Toque este botón para planificar una ruta a la posición del cursor en el mapa.



Ver posición

Toque este botón para ver información sobre la posición en el mapa como por ejemplo la dirección.



Guardar posición

Toque este botón para crear su propio marcador verde y situarlo en la posición del cursor.

Si ya existe un marcador verde, este botón cambiará a **Borrar marcador**.



Buscar PDI cercano

Toque este botón para buscar un PDI cerca de la posición del cursor en el mapa.

Por ejemplo, si el cursor está seleccionando la posición de un restaurante en el mapa, puede buscar un aparcamiento cercano.



Corregir posición

Toque este botón para realizar una corrección en el mapa en la posición del cursor.

Puede realizar una corrección solo en su propio mapa, o bien compartirla con la comunidad Map Share de TomTom.



Agregar como favorito

Toque este botón para crear un favorito en la posición del cursor en el mapa.



Agregar como PDI

Toque este botón para crear un PDI en la posición del cursor en el mapa.



Viajar por...

Toque este botón para viajar pasando por la posición del cursor en el mapa como parte de la ruta actual. Su destino seguirá siendo el mismo, pero la ruta incluirá esta posición.

Este botón solo estará disponible cuando haya una ruta planificada.



Centrar en mapa

Toque este botón para centrar el mapa en la posición del cursor.

Correcciones de mapa

Acerca de Map Share

Map Share le ayuda a corregir errores de mapas. Puede corregir diferentes tipos de errores de mapas.

Para realizar correcciones en su propio mapa, toque **Correcciones de mapa** en el menú Configuración.

Nota: Map Share no está disponible en todas las regiones. Para obtener más información, diríjase a tomtom.com/mapshare.

Corrección de un error de mapa

Importante: por motivos de seguridad, no introduzca toda la información de una corrección de mapa mientras conduce. Marque la posición del error de mapa e introduzca toda la información más tarde.

Para corregir un error de mapa, haga lo siguiente:

1. Toque **Correcciones de mapa** en el menú Configuración.



2. Toque **Corregir un error de mapa**.
3. Seleccione el tipo de corrección que desea enviar.
4. Seleccione cómo desea seleccionar la posición.
5. Seleccione la posición. A continuación, toque **Hecho**.
6. Introduzca los detalles de la corrección. A continuación, toque **Hecho**.
7. Toque **Enviar**.

La corrección se guarda.

Tipos de correcciones de mapa

Para realizar una corrección en su mapa, toque **Correcciones de mapa** en el menú Configuración y, a continuación, toque **Corregir un error de mapa**. Hay varios tipos de correcciones de mapa disponibles.



(Des)bloquear calle

Toque este botón para bloquear o desbloquear una calle. Puede bloquear o desbloquear la calle en un sentido o en ambos.

Por ejemplo, para corregir una calle cercana a su posición actual, siga los siguientes pasos:

1. Toque **(Des)bloquear calle**.
2. Toque **Próximo** para seleccionar una calle cercana a su posición actual. Puede seleccionar una calle por el nombre, una calle cercana a la posición de su Casa o una calle en el mapa.
3. Seleccione la calle o sección de una calle que desea corregir tocándola en el mapa.

La calle que ha seleccionado se resaltará y el cursor mostrará el nombre de la calle.

4. Toque **Hecho**.

Su dispositivo mostrará la calle y si el tráfico está bloqueado o permitido en cada sentido.

Importante: no todas las funciones de esta pantalla pueden controlarse utilizando el accesorio de mando. En su lugar, utilice la pantalla táctil.



5. Toque uno de los botones de dirección para bloquear o desbloquear el tráfico en esa dirección.
6. Toque **Hecho**.



Invertir dirección de tráfico

Toque este botón para corregir la dirección del tráfico en una calle de sentido único en la que la dirección del tráfico es distinta a la mostrada en su mapa.

Nota: la inversión de la dirección del tráfico sólo funciona en calles de sentido único. Si selecciona una calle con dos sentidos, se le ofrecerá la posibilidad de bloquear o desbloquear la calle en lugar de cambiar la dirección del tráfico.



Editar nombre de calle

Toque este botón para cambiar el nombre de una calle de su mapa.
Por ejemplo, para cambiar el nombre de una calle cercana a su posición actual:

1. Toque **Editar nombre de calle**.
 2. Toque **Próximo**.
 3. Seleccione la calle o sección de una calle que desea corregir tocándola en el mapa.
La calle que ha seleccionado se resaltará y el cursor mostrará el nombre de la calle.
 4. Toque **Hecho**.
 5. Introduzca el nombre correcto de la calle.
 6. Toque **Hecho**.
-



Cambiar restricciones de giro

Toque este botón para cambiar e informar de restricciones de giro incorrectas.



Cambiar velocidad de carretera

Toque este botón para cambiar e informar de límites de velocidad en carretera.



Agregar o eliminar rotonda

Toque este botón para agregar o eliminar una rotonda.



Agregar PDI que falta

Toque este botón para añadir un nuevo Punto de interés (PDI).

Por ejemplo, para añadir un nuevo restaurante cercano a su ubicación actual:

1. Toque **Agregar PDI que falta**.
2. Toque **Restaurante** en la lista de categorías de PDI.
3. Toque **Próximo**.
4. Seleccione la posición del restaurante no mencionado.
Puede seleccionar la posición introduciendo la dirección o seleccionando la posición en el mapa. Seleccione **Próximo** o **Cerca de casa** para abrir el mapa en su posición actual o en la posición de Casa.
5. Toque **Hecho**.
6. Introduzca el nombre del restaurante y, a continuación, toque **OK**.
7. Si conoce el número de teléfono del restaurante puede introducirlo y, a continuación, toque **OK**.

Si no conoce el número, tan sólo toque **OK** sin introducir el número.



Editar PDI

Toque este botón para editar un PDI ya existente.

Puede utilizar este botón para realizar los siguientes cambios en un PDI:

- Eliminar PDI.
- Renombrar PDI.
- Cambiar el número de teléfono del PDI.
- Cambiar la categoría a la que pertenece el PDI.
- Trasladar PDI en el mapa.



Comentario en PDI

Toque este botón para introducir un comentario sobre un PDI. Use este botón si no puede modificar el error con el PDI mediante el botón **Editar PDI**.



Corregir número de casa

Toque este botón para corregir la posición de un número de casa. Introduzca la dirección que desea corregir y, a continuación, indique en el mapa la posición correcta de dicho número de casa.



Calle existente

Toque este botón para editar una calle ya existente. Una vez que haya seleccionado la calle, podrá seleccionar el error del que desea informar. Para una misma calle puede seleccionar más de un tipo de error.



Calle que falta

Toque este botón para informar de una calle que falte. Debe seleccionar el comienzo y el final de la calle que falta.



Ciudad

Toque este botón si desea notificar un error sobre una ciudad, población o aldea. Puede informar de los siguientes tipos de errores:

- Falta la ciudad
- Nombre de ciudad incorrecto
- Nombre de ciudad alternativo
- Otro



**Acceso/Salida
autopista**

Toque este botón si desea notificar un error sobre la entrada o salida de una autopista.



Código postal

Toque este botón para informar de un error en un código postal.



Otro

Toque este botón para enviar otros tipos de correcciones.

Estas correcciones no se aplican de inmediato a su mapa, pero se guardan en un informe especial.

Puede informar sobre calles que faltan, errores en los accesos y salidas de autovías y rotondas no mencionadas. Si la corrección sobre la que desea informar no se incluye en ninguno de estos tipos de informe, introduzca una descripción general y, a continuación, toque Otro.

Sonidos y voces

Acerca de sonidos y voces

Su Mazda NB1 usa sonidos para algunos de los siguientes elementos o todos:

- Indicaciones de conducción y otras instrucciones de ruta
- Información sobre el tráfico

Nota: para utilizar un servicio de información tráfico de TomTom, es posible que necesite una suscripción o un receptor. Los servicios de Traffic no están disponibles en todos los países y regiones. Para obtener más información, visite tomtom.com/services.

- Avisos que haya definido

Hay dos tipos de voces disponibles para el Mazda NB1:

- Voces de ordenador

Las voces de ordenador son voces generadas por el Mazda NB1. Ofrecen instrucciones de ruta y leen en voz alta nombres de ciudades y de calles, informes de tráfico y otros datos útiles.

- Voces humanas

Son voces grabadas por un actor y sólo ofrecen indicaciones de ruta.

Acerca de las voces de ordenador

El Mazda NB1 utiliza tecnología de texto a voz y voces de ordenador para leer los nombres de calle de su mapa, mientras le guía por su ruta.

La voz de ordenador analiza la frase u oración completa antes de hablar, para garantizar que la frase suene lo más cercana posible al habla natural.

Las voces de ordenador pueden reconocer y pronunciar nombres de ciudades y calles extranjeras. Por ejemplo, la voz de ordenador inglesa es capaz de leer y pronunciar nombres de calles francesas.

Elección de una voz

Para seleccionar otra voz en el Mazda NB1, toque **Cambiar voz** en el menú Configuración, o bien, toque **Voces** y, a continuación, **Cambiar voz** y seleccione la voz deseada.

Cambio del nivel de volumen

Puede cambiar el volumen del Mazda NB1 en la vista de conducción. Toque el panel central de la barra de estado y mueva el control deslizante para ajustar el volumen. Se reproduce la última instrucción de ruta para que pueda escuchar el nuevo volumen.

Configuración

Acerca de la configuración

Si lo desea, puede cambiar el aspecto y el comportamiento del Mazda NB1. Es posible acceder a casi todos los ajustes del navegador tocando **Configuración** en el menú principal.

Configuración 2D/3D



Configuración
2D/3D

Toque este botón para ajustar la vista predeterminada del mapa. Para alternar entre las visualizaciones 2D y 3D mientras conduce, toque la zona central de la barra de estado en la vista de conducción.

En ocasiones, resulta más fácil visualizar el mapa desde arriba, como cuando navega por una red compleja de carreteras.

La visualización 2D muestra una visión bidimensional del mapa; como si lo viera desde arriba.

La visualización 3D muestra una visión del mapa en tres dimensiones; como si estuviese conduciendo por el paisaje.

Los botones disponibles son los siguientes:

- **En la vista 2D: girar el mapa en la dirección del viaje:** toque este botón para que el mapa gire automáticamente con la dirección de viaje siempre en la parte superior.
- **Cambiar a la visualización 3D cuando siga una ruta:** toque este botón para mostrar el mapa automáticamente en vista 3D cuando esté siguiendo una ruta.

Configuración avanzada



Configuración
avanzada

Toque este botón para seleccionar la siguiente configuración avanzada:

- **Mostrar número antes del nombre de la calle:** si se selecciona este ajuste de configuración, en la dirección aparece el número de casa seguido por el nombre de calle, por ejemplo, 10 Downing street.
- **Mostrar nombres de calles:** si se selecciona este ajuste, los nombres de calles aparecen en el mapa en la vista de conducción. No es necesario seleccionar esta opción si Mazda NB1 está configurado para leer en voz alta los nombres de calle con una voz de ordenador.
- **Mostrar nombre de siguiente calle:** cuando se seleccione este ajuste, el nombre de la siguiente calle de la ruta aparecerá en la parte superior de la vista de conducción.
- **Mostrar nombre de calle actual en el mapa:** cuando se seleccione este ajuste, el nombre de la calle en la que se encuentre aparecerá en la parte inferior de la vista de conducción.
- **Mostrar vista previa de la posición:** cuando se seleccione este ajuste, aparecerá una vista previa gráfica de su destino durante la planificación de la ruta.

- **Activar la ampliación automática en vista 2D**
- **Activar la ampliación automática en vista 3D**
- **Mostrar imágenes de carril:** cuando se seleccione este ajuste, aparecerá una vista gráfica de la carretera donde se mostrará qué carril debe tomar cuando se acerque a un cruce o a una salida de autopista. Esta función no está disponible para todas las carreteras.
- **Mostrar sugerencias:** este parámetro activa y desactiva las sugerencias.
- **Ajustar el reloj automáticamente a la zona horaria:** si este parámetro está seleccionado, el reloj se ajusta automáticamente según la zona horaria en la que se encuentre.
- **TomTom Places o Google:** la Búsqueda local puede usar TomTom Places o Google como herramienta de búsqueda.

Sugerencia: si no tiene TomTom Places, trate de conectarse a TomTom HOME para descargar las actualizaciones más recientes para su navegador.

Si la Búsqueda local utiliza TomTom Places, puede hacer lo siguiente:

- Buscar comercios y lugares por nombre, categoría o palabra clave en todos los países conectados.
- Buscar en su propio idioma, si dicho idioma es compatible.
- Ver una vista detallada por lugar, incluidos la descripción de la empresa, palabras clave y el horario de apertura en los países compatibles.

Nota: los servicios LIVE no están disponibles en todos los países y regiones. Además no todos los servicios LIVE están disponibles en todos los países y regiones. Es posible que pueda usar los servicios LIVE cuando viaje al extranjero. Para obtener más información sobre los servicios disponibles, consulte tomtom.com/services.

Cambiar símbolo de coche



Cambiar símbolo de coche

Toque este botón para seleccionar el símbolo de coche que muestra su posición actual en la vista de conducción.

Posición de casa



Posición de casa

Toque este botón para establecer o cambiar su posición de casa. Puede introducir la dirección de la misma forma que para planificar una ruta.

La posición de Casa es una forma sencilla de planificar una ruta a un lugar importante.

Para la mayoría de la gente, la posición de Casa será su domicilio. Sin embargo, es posible que prefiera introducir la posición de otro destino frecuente, como su lugar de trabajo.

Favoritos

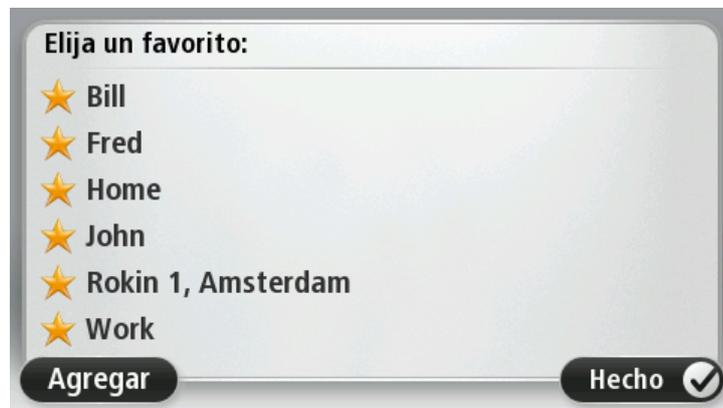


Favoritos

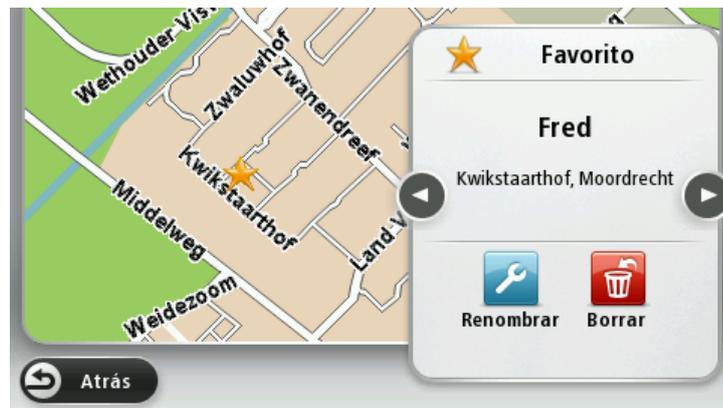
Toque este botón para agregar, renombrar o borrar favoritos.

Los favoritos son una forma sencilla de seleccionar una posición sin necesidad de introducir la dirección. No es necesario que se traten de lugares favoritos; de hecho, pueden considerarse simplemente como una colección de direcciones útiles.

Para crear un nuevo favorito, toque **Añadir**. Luego, introduzca la dirección de la posición de la misma forma que lo haría para planificar una ruta.



Para ver o modificar un favorito, toque uno de los elementos de la lista. Para ver más favoritos en el mapa, toque los botones izquierdo o derecho.



Teclado



Teclado

Toque este botón para seleccionar los teclados que estarán disponibles y la disposición del teclado latino.

Utilizará el teclado para introducir nombres y direcciones, como por ejemplo cuando planifique una ruta o busque el nombre de un pueblo o un restaurante local.

Crear su propio menú



Crear su propio menú

Toque este botón para agregar hasta seis botones a su menú personalizado. Si solo hay uno o dos botones en el menú, se mostrarán en la vista de conducción.

Si tiene tres o más botones en el menú, se mostrará un solo botón en la vista de conducción. Al tocarlo, se abrirá el menú.

Colores del mapa



Colores del mapa

Toque este botón para seleccionar las combinaciones de colores para los colores del mapa diurno y nocturno.

Toque **Buscar** para buscar una combinación de colores tecleando el nombre.

Administrar PDI



Administrar PDI

Toque este botón para administrar sus propias categorías y posiciones de Punto de interés (PDI).

Puede configurar su Mazda NB1 para que le avise al estar cerca de posiciones de PDI seleccionadas. Por ejemplo, puede configurar el navegador para que le informe de que se está aproximando a una gasolinera.

Puede crear sus propias categorías de PDI y agregar sus propias posiciones de PDI a estas categorías.

Por ejemplo, puede crear una nueva categoría de PDI denominada Amigos. A continuación, puede agregar todas las direcciones de sus amigos como PDI en esta nueva categoría.

Toque los siguientes botones para crear y mantener sus propios PDI:

- **Agregar PDI:** toque este botón para agregar una posición a una de sus propias categorías de PDI.
- **Avisar si hay PDI cerca:** toque este botón para que su Mazda NB1 le avise si hay cerca PDI seleccionados.
- **Eliminar PDI:** toque este botón para eliminar una de sus propias categorías de PDI.
- **Editar PDI:** toque este botón para editar uno de sus propios PDI.
- **Agregar categoría PDI** - toque este botón para crear una nueva categoría de PDI.
- **Eliminar categoría PDI:** toque este botón para eliminar una de sus propias categorías de PDI.

Restablecimiento de la configuración de fábrica

Importante: si vende el coche, debe eliminar toda la información personal del navegador. Para eliminar la información personal, toque **Configuración** y, a continuación, toque **Restablecer configuración de fábrica**.



Restablecer configuración de fábrica

Toque este botón para borrar toda su configuración personal y restaurar la configuración de fábrica estándar del Mazda NB1.

No se trata de una actualización de software, por lo que no afectará a la versión de la aplicación de software instalada en el Mazda NB1.

Importante: esta función borrará toda su configuración personal.

Si desea conservar su información y configuración personales, realice una copia de seguridad completa del Mazda NB1 antes de restablecer el navegador. A continuación, podrá recuperar toda su información y configuración personales al restablecer el navegador.

Dicha configuración incluye elementos como sus posiciones de casa y de favorito, su menú personal y sus categorías y posiciones de PDI.

Configuración de planificación



Configuración de planificación

Toque el botón **Configuración de planificación** para definir el modo en que el Mazda NB1 calculará las rutas que planifique. La configuración de la planificación consta de diversas opciones distribuidas en varias pantallas. A continuación se describen todos los ajustes.

Planificación de rutas

Defina el tipo de ruta que quiere que calcule el Mazda NB1.

Toque **IQ Routes** para establecer si desea que el navegador utilice información de IQ Routes para ayudarle a encontrar la mejor ruta.

Ruta más rápida

Elija si desea evitar autopistas.

Configuración de replanificación

Nota: este ajuste solo está disponible si el navegador dispone de una suscripción a Traffic o un receptor RDS-TMC. La información de Traffic no está disponible en todos los países o zonas geográficas. Para obtener más detalles sobre los servicios de información de tráfico de TomTom, visite tomtom.com/services.

Establezca si quiere que el Mazda NB1 vuelva a planificar la ruta actual si se encuentra una ruta más rápida durante el viaje. Esto resulta útil si el tráfico aumenta o disminuye más adelante en la ruta. Elija una de las siguientes opciones:

- **Cambiar siempre a esa ruta:** seleccione esta opción para no recibir mensajes si se encuentra una ruta más rápida. La ruta actual se vuelve a calcular automáticamente para obtener la más rápida.
- **Preguntarme si quiero esa ruta:** seleccione esta opción para que se le pregunte si desea tomar la nueva ruta. Cuando se le pregunte si desea tomar la ruta alternativa, toque **Sí** para volver a calcular la ruta actual y obtener la más rápida. Toque **No** si no desea tomar la ruta alternativa. Toque **Info** para consultar un resumen de la ruta original y las posibles rutas alternativas. A continuación, toque **Hecho** para tomar la ruta más rápida o **Ruta actual** para permanecer en la ruta original.
- **Nunca cambiar mi ruta:** seleccione esta opción si no desea recibir mensajes, sino que se muestre la nueva ruta en la pantalla.

Configuración de información de mapa

Decida si desea que se le avise cuando la ruta pase por un área del que su mapa contiene únicamente información limitada.

Configuración de autopistas de peaje, ferrys, carriles de alta ocupación y carreteras no asfaltadas

Ajuste cómo debe gestionar el Mazda NB1 estos cuatro tipos de carretera cuando el navegador calcule una ruta.

Los carriles de alta ocupación también se conocen como "carriles de vehículos de gran ocupación" y no están disponibles en todos los países. Para viajar por estos carriles, puede que deba viajar más de una persona en el coche o es posible que el coche deba usar combustible ecológico.

Resumen de ruta

Establezca si desea que la pantalla de resumen de ruta se cierre automáticamente cuando usted haya acabado de planificar una ruta. Si selecciona **No**, toque **Hecho** para cerrar la pantalla de resumen de ruta cada vez que planifica una ruta.

Configuración de seguridad



Toque este botón para seleccionar las funciones de seguridad que desea utilizar en el Mazda NB1.

Configuración de seguridad

Mostrar PDI en mapa



Mostrar PDI en mapa

Toque este botón para seleccionar los tipos de punto de interés (PDI) que desea ver en el mapa.

1. Toque **Mostrar PDI en el mapa** en el menú Configuración.
2. Seleccione las categorías de PDI que desea que se muestren en el mapa. Toque **Buscar** y use el teclado para buscar un nombre de categoría.
3. Seleccione si desea que los PDI se muestren en la vista 2D o 3D del mapa.
4. Toque **Hecho**.

Las posiciones de punto de interés aparecerán en el mapa como símbolos.

Barra de estado



Barra de estado

Nota: es posible que no todas las opciones estén disponibles.

Toque este botón para seleccionar la información que desee ver en la barra de estado:

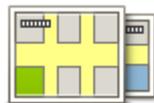
- **Horizontal:** muestra la barra de estado en la parte inferior de la vista de conducción.
- **Vertical:** muestra la barra de estado en la parte derecha de la vista de conducción.
- **Velocidad máxima**

Importante: el límite de velocidad aparecerá junto a la velocidad actual. Si conduce más rápido que el límite de velocidad, aparecerá un aviso en la barra de estado; por ejemplo, el panel de la barra de estado se volverá de color rojo.

La información sobre límites de velocidad no está disponible para todas las carreteras.

-
- **Hora actual**
 - **Distancia restante:** la distancia hasta el destino.
 - **Margen:** el Mazda NB1 mostrará lo tarde o pronto que llega con respecto a la hora preferida de llegada que estableció al planificar la ruta.

Mapas



Mapas

Toque este botón para seleccionar el mapa que desea usar para la planificación de rutas y la navegación.

Aunque puede almacenar más de un mapa en el navegador, solo puede usar un mapa al mismo tiempo para la planificación y la navegación.

Para cambiar el mapa actual a fin de planificar una ruta en otro país o zona geográfica, sólo tiene que tocar este botón.

Nota: la primera vez que cambie de mapa, es posible que deba conectarse a su cuenta MyTomTom para activarlo.

Desactivar guía de voz/Activar guía de voz



Desactivar guía de voz

Toque este botón para desactivar la guía de voz. Ya no se oirán instrucciones de ruta habladas, aunque se seguirán oyendo datos como información y avisos de tráfico.

La guía de voz también se desactiva si toca **Desactivar sonido** en el menú Configuración.

Nota: Si cambia la voz de su Mazda NB1, la guía de voz se activará automáticamente para la nueva voz.



Activar guía de voz

Toque este botón para activar la guía de voz y escuchar instrucciones habladas sobre la ruta.

Unidades



Unidades

Toque este botón para definir las unidades utilizadas en su Mazda NB1 para prestaciones como la planificación de rutas y los informes meteorológicos.

Información de la versión



Información de la versión

Toque este botón para obtener información técnica acerca de su Mazda NB1, como el número de serie del navegador, la versión de la aplicación y la versión de mapa.

También puede ver el estado actual de la recepción GPS y los Servicios LIVE, si dispone de una suscripción.

Voces



Cambiar voz

Toque este botón para cambiar la voz que da las instrucciones habladas y otras instrucciones de ruta.

Tiene un amplio abanico de voces a su disposición. Hay voces de ordenador que pueden leer nombres de calles y otra información directamente del mapa; y hay voces humanas grabadas por actores.



Configuración de voz

Toque este botón para establecer el tipo de indicaciones habladas y otras instrucciones relativas a la ruta que el Mazda NB1 leerá en voz alta.

Puntos de interés

Acerca de los puntos de interés

Los Puntos de interés o PDI son lugares útiles en el mapa.

Estos son algunos ejemplos:

- Restaurantes
- Hoteles
- Museos
- Aparcamientos
- Gasolineras

Crear PDI

Consejo: para obtener ayuda acerca de cómo gestionar puntos de interés de terceros, consulte tomtom.com/13814

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Configuración**.
3. Toque **Administrar PDI**.
4. Si no hay categorías de PDI o la categoría que desea utilizar no existe, toque **Agregar categoría PDI** y cree una nueva.



Cada PDI se debe asignar a una categoría de PDI. Por tanto, debe haber creado al menos una categoría de PDI para poder crear el primer PDI.

Solo puede agregar PDI a las categorías de PDI que haya creado.

Para obtener más información sobre la creación de categorías de PDI, lea **Administrar PDI**.

5. Toque **Agregar PDI**.
6. Seleccione la categoría de PDI que desea usar para el nuevo PDI.
7. Toque un botón para introducir la dirección del PDI de la misma forma en que se planifica una ruta.

El PDI se creará y se guardará en la categoría seleccionada.



Casa

Toque este botón para establecer la posición de Casa como un PDI.

Esto resulta útil si decide cambiar la posición de Casa, pero antes desea crear un PDI con la dirección que tenga asignada Casa en la actualidad.



Favorito

Toque este botón para crear un PDI a partir de un favorito.

Es posible que desee crear un PDI a partir de un favorito porque solo se puede crear un número limitado de favoritos. Si desea crear más favoritos, tendrá que borrar algunos de los ya existentes. Para no perder un favorito, guarde su posición como un PDI antes de eliminarlo.



Dirección

Toque este botón para introducir una dirección como un nuevo PDI.

Al introducir una dirección, puede elegir entre cuatro opciones.

- Centro ciudad
- Calle y número de casa
- Código postal
- Cruce o intersección



Destino reciente

Toque este botón para seleccionar una posición de PDI de una lista de lugares que haya utilizado recientemente como destino.



Punto de interés

Toque este botón para agregar un punto de interés (PDI) como PDI.

Por ejemplo, si crea una categoría de PDI para sus restaurantes favoritos, utilice esta opción en lugar de introducir las direcciones de los restaurantes.



Mi posición

Toque este botón para agregar su posición actual como un PDI.

Por ejemplo, si se detiene en un lugar interesante, puede tocar este botón para crear un nuevo PDI en la posición actual.



Punto del mapa

Toque este botón para crear un PDI utilizando el explorador de mapa.

Use el cursor para seleccionar la posición del PDI y, a continuación, toque **Hecho**.



Latitud Longitud

Toque este botón para crear un PDI introduciendo los valores de latitud y longitud.



Búsqueda local

Toque este botón para utilizar la función Búsqueda local a fin de buscar tiendas y empresas en su posición actual y cerca de ella.

Puede elegir buscar tiendas y empresas cercanas a su posición, a su destino o a cualquier otro destino, o en una ciudad.

Por ejemplo, si está buscando una piscina cerca de su posición actual, introduzca "piscina" y elija el mejor resultado de la búsqueda.

Uso de PDI para planificar una ruta

Al planificar una ruta, puede usar un PDI como destino.

En el siguiente ejemplo se muestra cómo planificar una ruta hasta un aparcamiento en una ciudad:

1. Toque **Ir a** en el menú principal.
2. Toque **Punto de interés**.
3. Toque **PDI en ciudad**.

Sugerencia: el último PDI que haya visto en su Mazda NB1 aparece también en el menú.

4. Introduzca el nombre de la localidad y selecciónela cuando aparezca en la lista.
5. Toque el botón de flecha para ampliar la lista de categorías de PDI.

Sugerencia: si ya conoce el nombre del PDI que desea utilizar, puede tocar **Buscar por nombre** para introducir el nombre y seleccionar dicha ubicación.

6. Desplácese por la lista y toque **Aparcamiento**.
7. El aparcamiento más cercano a su destino aparecerá en la parte superior de la lista.
8. En la siguiente lista se indican las distancias junto a cada PDI. La forma en que se mide la distancia varía en función de cómo haya buscado el PDI inicialmente:
 - PDI próximo - distancia desde su posición actual
 - PDI en ciudad - distancia desde el centro de la ciudad
 - PDI cerca de casa - distancia desde la posición de su casa
 - PDI en la ruta - distancia desde su posición actual
 - PDI cerca del destino - distancia desde su destino
9. Toque en el nombre del aparcamiento que quiere utilizar y toque **Hecho** cuando se haya calculado la ruta.

El Mazda NB1 empezará a guiarle al aparcamiento.

Sugerencia: también puede usar Búsqueda local para encontrar posiciones útiles. Para obtener más información sobre Búsqueda local y otros Servicios LIVE, visite tomtom.com/services.

Mostrar PDI en el mapa

Puede seleccionar los tipos de PDI que desea ver en sus mapas.

1. Toque **Mostrar PDI en el mapa** en el menú Configuración.
2. Seleccione las categorías de que desea que se muestren en el mapa.

3. Toque **Hecho**.
4. Seleccione si desea ver las posiciones PDI en vistas 2D y 3D del mapa.
5. Toque **Hecho**.

Los tipos de PDI que ha seleccionado se mostrarán como símbolos en el mapa.

Llamada a un PDI

Muchos de los PDI de su Mazda NB1 incluyen números de teléfono. Esto significa que puede usar el Mazda NB1 para buscar el número de teléfono de un PDI, llamarles por teléfono y, a continuación, planificar una ruta hacia la ubicación del PDI.

Por ejemplo, puede buscar un cine, llamar para reservar una entrada y planificar una ruta hasta el lugar.

1. Toque **Ir a** en el menú principal.
2. Toque **Punto de interés**.
3. Seleccione cómo desea buscar el PDI.
Por ejemplo, si desea buscar un PDI en su ruta, toque **PDI en la ruta**.
4. Toque el tipo de PDI al que desea ir.
Por ejemplo, si quiere llamar a un cine para reservar una entrada, toque **Cine** y, a continuación, seleccione el nombre del cine al que quiere llamar. A continuación, toque **Mostrar info** para ver el número de teléfono.
5. Llame al PDI para, por ejemplo, reservar entradas o informarse del horario.
6. Toque **Seleccionar**.
El Mazda NB1 comenzará la navegación hacia el PDI.

Configuración de avisos de PDI

Puede elegir que se le avise mediante un sonido o un mensaje cuando se acerque a un tipo determinado de PDI, como una gasolinera.

El siguiente ejemplo le muestra cómo establecer un sonido de aviso para que se reproduzca cuando se encuentre a 250 metros de una gasolinera.

1. Toque **Administrar PDI** o **Avisar si hay PDI cerca** en el menú Configuración.
2. Desplácese por la lista y toque **Gasolinera**.

Sugerencia: para eliminar un aviso, toque el nombre de categoría y, a continuación, toque **Sí**. Las categorías de PDI para las que se ha establecido un aviso tienen un símbolo de sonido junto al nombre de categoría.

3. Establezca la distancia de 250 metros y toque **OK**.
4. Seleccione **Efecto de sonido** y, a continuación, toque **Siguiente**.
5. Seleccione el sonido de aviso de PDI y, a continuación, toque **Siguiente**.
6. Si sólo quiere oír el aviso cuando el PDI esté directamente en una ruta planificada, seleccione **Avisar sólo si el PDI está en la ruta**. A continuación, toque **Hecho**.

El aviso se establecerá para la categoría de PDI seleccionada. Oirá un sonido de aviso cuando se encuentre a 250 metros de una gasolinera en su ruta.

Administrar PDI

Toque **Administrar PDI** para administrar sus categorías y posiciones de PDI.



Puede configurar su Mazda NB1 para que le avise al estar cerca de posiciones de PDI seleccionadas. De este modo, por ejemplo, puede configurar el navegador para que le informe de que se está aproximando a una gasolinera.

Puede crear sus propias categorías de PDI y agregar sus propias posiciones de PDI a estas categorías.

Esto significa que, por ejemplo, puede crear una nueva categoría de PDI denominada Amigos. A continuación, puede agregar todas las direcciones de sus amigos como PDI en esta nueva categoría.

Toque los siguientes botones para crear y mantener sus propios PDI:

- **Agregar PDI:** toque este botón para agregar una posición a una de sus propias categorías de PDI.
- **Avisar si hay PDI cerca:** toque este botón para que su Mazda NB1 le avise si hay cerca PDI seleccionados.
- **Eliminar PDI:** toque este botón para eliminar una de sus propias categorías de PDI.
- **Editar PDI:** toque este botón para editar uno de sus propios PDI.
- **Agregar categoría PDI -** toque este botón para crear una nueva categoría de PDI.
- **Eliminar categoría PDI:** toque este botón para eliminar una de sus propias categorías de PDI.

Ayuda

Acerca de cómo obtener ayuda

Toque **Ayuda** en el menú principal para ir a centros de servicios de emergencia y otros servicios de especialistas.

Por ejemplo, si se ve involucrado en un accidente de coche, podría utilizar el menú Ayuda para encontrar el hospital más cercano, llamar y comunicarles su posición exacta.

Sugerencia: si no ve el botón Ayuda en el menú principal, toque **Configuración** y, a continuación, **Configuración de seguridad**. Desactive la casilla de verificación **Mostrar solo las opciones de menú básicas mientras conduce**.

Uso de la Ayuda para llegar a un servicio local

Para utilizar Ayuda para localizar un centro de servicios y navegar desde su posición actual hasta dicho centro, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Ayuda**.
3. Toque **Ir a puesto de asistencia**.
4. Seleccione el tipo de servicio que necesita, por ejemplo, Hospital más próximo.
5. Seleccione un centro de la lista, el más próximo se mostrará al principio de la lista.
Mazda NB1 muestra una descripción de la posición.
6. Para desplazarse en coche al centro, toque **Ir allí**.

El navegador Mazda NB1 le comenzará a guiar hasta su destino.

Opciones del menú Ayuda

Nota: en algunos países, puede no existir información disponible para todos los servicios.



Ir a puesto de asistencia

Toque este botón para navegar con el coche hasta un centro de servicio.



¿Dónde estoy?

Toque este botón para ver su posición actual en el mapa.



Toque este botón para leer una selección de guías, incluida una de primeros auxilios.

**Guía de seguridad y
otras**



Toque este botón para leer una selección de guías correspondientes a su navegador. Además puede acceder a la ayuda del navegador mediante este botón.

**Manuales de
productos**

Favoritos

Acerca de Favoritos

Los favoritos son una forma sencilla de seleccionar una posición sin necesidad de introducir la dirección. No es necesario que se traten de lugares favoritos; de hecho, pueden considerarse simplemente como una colección de direcciones útiles.

Creación de un favorito

Para crear un favorito, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Configuración** para abrir el menú de configuración.
3. Toque **Favoritos**.
4. Toque **Añadir**.

Seleccione el tipo de favorito tocando uno de los botones siguientes:



Casa

Se puede establecer la Posición de casa como Favorito.



Favorito

No puede crear un Favorito a partir de otro Favorito. Esta opción nunca estará disponible en este menú.

Para cambiar el nombre de un favorito, toque **Favoritos** en el menú Configuración.



Dirección

Puede introducir una dirección como favorito.



Destino reciente

Para crear un Favorito nuevo, tan sólo tiene que seleccionar una posición entre las que aparecerán en una lista de sus destinos más recientes.



Búsqueda local

Toque este botón para utilizar la función Búsqueda local y encontrar lugares como, por ejemplo, tiendas y empresas, y guardarlos como favoritos.

Por ejemplo, si está buscando una piscina cerca de su posición actual, introduzca "piscina" y elija el mejor resultado de la búsqueda.



Si visita un PDI que le gusta en especial, por ejemplo, un restaurante, puede agregarlo como Favorito.

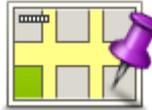
Punto de interés



Toque este botón para agregar su posición actual como Favorito.

Por ejemplo, si se detiene en un lugar interesante, mientras esté allí puede tocar este botón para crear el Favorito.

Mi posición



Toque este botón para crear un Favorito utilizando el explorador del mapa.

Seleccione el lugar del Favorito mediante el cursor y luego toque **Hecho**.

Punto del mapa



Toque este botón para crear un Favorito introduciendo los valores de latitud y longitud.

Latitud Longitud



Toque este botón para crear un favorito pronunciando la dirección.

Dirección hablada

El Mazda NB1 sugerirá un nombre para el nuevo favorito. Para introducir un nombre nuevo, no necesita borrar el nombre que se le ha sugerido, tan sólo tiene que introducir el nombre que desea utilizar.

Sugerencia: le recomendamos que elija un nombre fácil de recordar para el favorito.

5. Toque **OK**.

El nuevo favorito aparecerá en la lista.

Después de agregar dos o más favoritos, se le preguntará si viaja a los mismos lugares con frecuencia. Si toca **SÍ**, puede introducirlos como destinos favoritos. Cada vez que encienda su dispositivo, podrá seleccionar de inmediato uno de estos lugares como su destino.

Utilizar un favorito

Puede utilizar un favorito como una forma de navegar hasta un lugar sin tener que introducir la dirección. Para navegar hasta un favorito, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Ir a**.
3. Toque **Favorito**.

4. Seleccione un Favorito de la lista.

Su Mazda NB1 calcula la ruta por usted.

5. Una vez que se haya calculado la ruta, toque **Hecho**.

Su Mazda NB1 comenzará inmediatamente a guiarle hasta su destino con instrucciones habladas e instrucciones visuales en la pantalla.

Cambio del nombre de un favorito

Para cambiar el nombre de un favorito, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Configuración** para abrir el menú de configuración.
3. Toque **Favoritos**.
4. Toque el Favorito que desea renombrar.

Sugerencia: use las flechas derecha e izquierda para elegir otro favorito de la lista.

5. Escriba el nuevo nombre y, a continuación, toque **OK**.
6. Toque **Hecho**.

Eliminar un favorito

Para eliminar un favorito, haga lo siguiente:

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal.
2. Toque **Configuración** para abrir el menú de configuración.
3. Toque **Favoritos**.
4. Toque el Favorito que desea borrar.

Sugerencia: use las flechas derecha e izquierda para elegir otro favorito de la lista.

5. Toque **Sí** para confirmar la acción de borrado.
6. Toque **Hecho**.

Servicios

Acerca de los servicios LIVE

Nota: los servicios LIVE no están disponibles en todos los países y regiones. Además no todos los servicios LIVE están disponibles en todos los países y regiones. Es posible que pueda usar los servicios LIVE cuando viaje al extranjero. Para obtener más información sobre los servicios disponibles, consulte tomtom.com/services.

Los siguientes servicios LIVE pueden estar disponibles en su navegador. Los servicios LIVE requieren una suscripción.

- HD Traffic
- Radares de tráfico
- Tiempo
- Búsqueda local
- QuickGPSfix™

Aviso sobre seguridad

Algunos navegadores TomTom contienen un módulo GSM/GPRS que puede interferir con dispositivos eléctricos como, por ejemplo, marcapasos cardíacos, audífonos y equipos de aviación.

La interferencia con estos dispositivos puede poner en peligro la salud o la vida del usuario o de otras personas.

Si su dispositivo incluye un módulo GSM/GPRS, no lo utilice cerca de unidades eléctricas sin protección o en áreas donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido, como hospitales y aviones.

Activación de los servicios LIVE

Al recibir el coche tendrá que activar los servicios LIVE en el navegador TomTom. Sólo hace falta hacerlo una vez.

Para activar los servicios LIVE, haga lo siguiente:

1. Toque Activar LIVE en el menú principal.
2. Siga las instrucciones para renovar o ampliar las suscripciones a los servicios LIVE si es necesario.

Cuando finalice la activación, verá el menú principal. Los servicios LIVE están listos para utilizarse.

Nota: el navegador se suministra con una suscripción gratuita limitada a los servicios LIVE.

Suscripciones a servicios LIVE

Comprobación de su suscripción a los servicios LIVE

Puede comprobar el estado de sus suscripciones en cualquier momento. En el Menú principal, toque **Servicios** y, a continuación, toque **Mis servicios**.

Su Mazda NB1 le avisará también cuando se acerque la fecha de renovación de su suscripción a los servicios LIVE.

Para obtener más información sobre la suscripción a los Servicios LIVE y las condiciones de pago, visite tomtom.com/services.

Renovación de la suscripción a los Servicios LIVE utilizando su navegador

1. En el Menú principal, toque **Servicios** y, a continuación, toque **Mis servicios**.

Se mostrará el estado actual de los servicios LIVE.

2. Toque en el servicio que desea renovar.

Su Mazda NB1 confirma que desea renovar su suscripción.

3. Toque **Sí**.

La solicitud de renovación se enviará a TomTom. Debería completar el pago en línea en la fecha mostrada o anteriormente en su Mazda NB1.

Renovación de la suscripción a los servicios LIVE a través de TomTom HOME

Puede comprar servicios LIVE con una suscripción prepago utilizando TomTom Home de la siguiente forma:

1. Inicie TomTom HOME en el ordenador.
2. Introduzca la tarjeta de memoria en el lector de tarjetas.
3. En TomTom HOME, haga clic en **Agregar Tráfico, Voces, Radares de tráfico, etc.**
4. Haga clic en **Servicios LIVE**.

Podrá elegir entre los paquetes de servicios LIVE disponibles mediante suscripción en la tienda en línea.

Siga las instrucciones en pantalla o utilice la Ayuda de HOME para obtener más información.

Acerca de TomTom HD Traffic

TomTom HD Traffic es un servicio exclusivo de TomTom que ofrece información del tráfico en tiempo real. Para obtener más información sobre los servicios TomTom, visite tomtom.com/services.

En combinación con IQ Routes, HD Traffic le ayuda a planificar la mejor ruta posible a su destino, teniendo en cuenta el estado actual del tráfico local.

El Mazda NB1 recibe información acerca de la situación del tráfico constantemente. Si hay atascos u otros incidentes en su ruta actual, el Mazda NB1 le ofrecerá volver a planificar la ruta e intentar evitar retrasos.

Acerca de la búsqueda local

Con la búsqueda local, puede usar los listados de TomTom Places o Google para encontrar tiendas y negocios y, a continuación, planificar el viaje hasta el destino elegido.

Uso de la búsqueda local

Para buscar una posición usando la búsqueda local y planificar una ruta, siga los siguientes pasos. En este ejemplo, buscaremos un supermercado cercano a su posición actual.

1. Toque la pantalla para abrir el menú principal y, a continuación, toque **Ir a**.

Sugerencia: también puede configurar un botón de menú rápido para la búsqueda local. Para ello, toque la opción de configuración y, a continuación, **Crear su propio menú**. Seleccione **Navegar a dirección de búsqueda local** o **Ir a dirección de búsqueda local**.

2. Toque el botón **Búsqueda local**.

3. Toque **Buscar cerca de usted**.

4. Teclee "supermercado" y luego toque **OK**.

Las posiciones que coincidan con su búsqueda aparecerán en una lista junto con la distancia desde su posición actual y una calificación.

5. Toque uno de los lugares de la lista.

El lugar se muestra en el mapa.

Toque **Mostrar info** para obtener más información sobre este lugar.

6. Toque **Seleccionar**.

Elija si desea ir allá, mostrar la posición en un mapa, viajar a través de esa posición o agregarla como favorito.

Acerca de Radares de tráfico

Nota: los servicios LIVE no están disponibles en todos los países y regiones. Además no todos los servicios LIVE están disponibles en todos los países y regiones. Es posible que pueda usar los servicios LIVE cuando viaje al extranjero. Para obtener más información sobre los servicios disponibles, consulte tomtom.com/services.

El servicio Radares de tráfico le advierte de las siguientes posiciones de los radares en carretera:

- Posiciones de los radares de tráfico.
- Posiciones de puntos negros de accidentes.
- Posiciones de radares móviles.
- Posiciones de radares de velocidad media.
- Posiciones de radares de autopista de peaje.
- Posiciones de radares de semáforos.

Otros servicios

Nota: sólo disponible en dispositivos LIVE.

En el Mazda NB1 también están disponibles los siguientes servicios:

Tiempo

El servicio Tiempo le ofrece previsiones del tiempo para los siguientes cinco días para cualquier posición en el mapa.

QuickGPSfix

QuickGPSfix contiene información sobre posiciones de satélites GPS que permite al Mazda NB1 encontrar su posición con mayor rapidez.

Mis servicios

Para comprobar su suscripción, toque **Servicios** en el menú principal y, a continuación, toque **Mis Servicios**.

Su Mazda NB1 le informará del vencimiento de sus suscripciones a los Servicios LIVE para que pueda renovarlas. Utilice Mazda NB1 para informar a TomTom de que desea renovar la suscripción actual.

Para obtener más información sobre la suscripción a los Servicios LIVE y las condiciones de pago, visite [tomtom.com/services](https://www.tomtom.com/services).

Traffic

Acera de la información de tráfico

Puede obtener información de tráfico de dos formas:

- TomTom HD Traffic
- Canal de mensajes de tráfico (RDS-TMC)

Con la información de tráfico, Mazda NB1 puede ajustar automáticamente la ruta para reducir al mínimo los retrasos.

Nota: los servicios LIVE no están disponibles en todos los países y regiones. Además no todos los servicios LIVE están disponibles en todos los países y regiones. Es posible que pueda usar los servicios LIVE cuando viaje al extranjero. Para obtener más información sobre los servicios disponibles, consulte tomtom.com/services.

Acerca de TomTom HD Traffic

TomTom HD Traffic es un servicio exclusivo de TomTom que ofrece información del tráfico en tiempo real. Para obtener más información sobre los servicios TomTom, visite tomtom.com/services.

En combinación con IQ Routes, HD Traffic le ayuda a planificar la mejor ruta posible a su destino, teniendo en cuenta el estado actual del tráfico local.

El Mazda NB1 recibe información acerca de la situación del tráfico constantemente. Si hay atascos u otros incidentes en su ruta actual, el Mazda NB1 le ofrecerá volver a planificar la ruta e intentar evitar retrasos.

Aviso sobre seguridad

Algunos navegadores TomTom contienen un módulo GSM/GPRS que puede interferir con dispositivos eléctricos como, por ejemplo, marcapasos cardíacos, audífonos y equipos de aviación.

La interferencia con estos dispositivos puede poner en peligro la salud o la vida del usuario o de otras personas.

Si su dispositivo incluye un módulo GSM/GPRS, no lo utilice cerca de unidades eléctricas sin protección o en áreas donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido, como hospitales y aviones.

Utilización de la información de tráfico

Si está utilizando un receptor RDS-TMC para ver información de tráfico TMC en el Mazda NB1, no es necesario realizar ninguna conexión, ya que el receptor está incorporado en el dispositivo.

La barra lateral de tráfico aparece en la parte derecha de la vista de conducción. La barra lateral le informa acerca de retrasos en su ruta mientras conduce. Para ello, le muestra dónde se producen incidentes de tráfico a lo largo de la ruta mediante puntos brillantes.



La parte superior de la barra lateral de tráfico representa su destino y muestra el retraso total debido a atascos u otros incidentes en la ruta.

La sección central de la barra lateral de Tráfico muestra las incidencias individuales en el orden en que tienen lugar en su ruta.

La parte inferior de la barra lateral de tráfico representa su posición actual y muestra la distancia hasta el siguiente incidente en la ruta.

Para hacer que la barra lateral de tráfico sea más legible, es posible que algunos incidentes dejen de mostrarse. Estos siempre serán de poca importancia y sólo causarán retrasos breves.

El color de los indicadores muestra instantáneamente el tipo de incidente:

| | |
|---|---|
|  | Situación desconocida o sin determinar. |
|  | Tráfico lento. |
|  | Retenciones. |
|  | Tráfico parado o carretera cortada. |

Cómo evitar los retrasos

Puede utilizar TomTom HD Traffic para reducir al mínimo los retrasos de tráfico en la ruta. Para minimizar los retrasos de forma automática, haga lo siguiente:

1. Toque **Servicios** en el menú principal.
2. Toque **Tráfico**.
3. Toque **Configuración de Traffic**.
4. Elija entre las opciones de: tomar automáticamente la ruta más rápida; que se le pregunte antes de tomarla; o de no cambiar nunca la ruta.
5. Toque **Siguiente** y, a continuación, **Hecho**.
6. Toque **Evitar retrasos de tráfico**.

El navegador planificará la ruta más rápida a su destino. Es posible que la nueva ruta incluya retrasos de tráfico y lleve el mismo tiempo que la ruta original.

Puede volver a planificar la ruta para evitar todos los retrasos, pero es poco probable que ésta sea la ruta más rápida posible.

7. Toque **Hecho**.

Cada vez es más fácil llegar al trabajo

Los botones **Casa a trabajo** o **Trabajo a casa** del menú Tráfico le permiten comprobar su ruta hacia y desde el trabajo con tan sólo tocar un botón.

Cuando utilice cualquiera de estos botones, el dispositivo planea una ruta entre las posiciones de su casa y su trabajo y comprueba la ruta por si existiesen posibles retrasos.

La primera vez que utilice **Casa a trabajo**, debe establecer las posiciones de su casa y el trabajo; para ello siga estos pasos:

1. Toque la barra lateral de información de tráfico para abrir el menú Tráfico.

Nota: si ya tiene una ruta planificada, se muestra un resumen de las incidencias de tráfico en la ruta. Toque **Opciones** para abrir el menú Tráfico.

2. Toque **Tráfico casa-trabajo**.
3. Establezca la posición de casa y la posición de su trabajo.

Si ya ha establecido las posiciones y desea modificarlas, toque **Cambiar casa-trabajo**.



Entonces podrá utilizar los botones **Casa a trabajo** y **Trabajo a casa**.

Nota: la posición de casa que ha establecido no coincide con la posición de casa que puede elegir en el **menú Configuración**. Además, las posiciones que utilice no tienen que ser su dirección de casa y de trabajo reales. Si existe alguna otra ruta que recorra con frecuencia, puede utilizar estas posiciones en la opción Trabajo/Casa.



Por ejemplo, para comprobar los retrasos en su ruta a casa, antes de salir de la oficina, haga lo siguiente:

1. Toque la barra lateral de información de tráfico para abrir el menú Tráfico.

Nota: si ya tiene una ruta planificada, se muestra un resumen de las incidencias de tráfico en la ruta. Toque **Opciones** para abrir el menú Tráfico.

2. Toque **Tráfico casa-trabajo**.
3. Toque **Trabajo a casa**.

Se mostrará la vista de conducción y aparecerá un mensaje informándole de los incidentes de tráfico en esta ruta. La barra lateral de tráfico también muestra cualquier posible retraso.

Obtener más información sobre una incidencia

Para comprobar los retrasos en su ruta, toque la barra lateral de información de tráfico. Su navegador le mostrará un resumen de los retrasos del tráfico en su ruta.

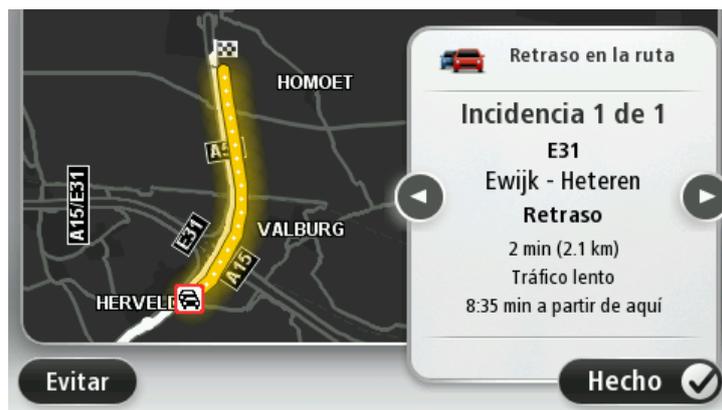
El total incluirá cualquier retraso debido a incidentes de tráfico y aquellos debidos a carreteras con mucho tráfico, todo con la información proporcionada por IQ Routes.

Toque **Evitar retrasos** para comprobar si se puede reducir el retraso. Toque **Opciones** para abrir el menú Tráfico.



Nota: también podrá acceder a la pantalla **Mostrar tráfico en ruta** tocando la zona de tráfico de la pestaña de resumen de ruta LIVE.

Toque los botones con las flechas hacia la izquierda o hacia la derecha para moverse por las incidencias en cuestión, visualizando los detalles de cada una de ellas. Esto incluye información sobre el tipo de incidencia como, por ejemplo, obras en la carretera y el tiempo de retraso ocasionado por la incidencia.



También puede acceder a la información sobre los distintos incidentes, tocando **Ver mapa** en el menú principal y, a continuación, tocando en el símbolo correspondiente.

Cuando se muestra en el mapa, una incidencia de tráfico empieza con un símbolo. En el caso de que se trate de un atasco, la dirección de la incidencia es desde el símbolo hasta el otro extremo.

Cómo comprobar los incidentes de tráfico en su área

Obtenga una descripción general de la situación del tráfico en su zona utilizando el mapa. Para encontrar incidentes locales y sus detalles, siga los siguientes pasos:

1. Toque la barra lateral de información de tráfico y, a continuación, toque **Opciones** para abrir el menú Tráfico.
2. Toque **Ver mapa**.
Se mostrará la pantalla de vista general del mapa.
3. Si el mapa no muestra su posición, toque el marcador para centrar el mapa en su posición actual.
El mapa muestra los incidentes de tráfico en la zona.



4. Toque sobre cualquier incidencia de tráfico para obtener más información.
Se mostrará una pantalla que le proporcionará información detallada sobre el incidente que ha elegido. Para mostrar la información sobre los incidentes cercanos utilice las flechas derecha e izquierda de la parte inferior de esta pantalla.

Cambio de la configuración de Traffic

Utilice el botón **Configuración de Traffic** para elegir cómo funcionará la información de tráfico en el navegador.

1. Toque la barra lateral de información de tráfico y, a continuación, toque **Opciones** para abrir el menú Tráfico.
2. Toque **Configuración de Traffic**.



3. Si desea oír un pitido cuando se produzca una nueva incidencia de tráfico en su ruta, seleccione **Notificar si hay cambios de tráfico en la ruta** y luego toque **Hecho**.
4. Si se encuentra una ruta más rápida mientras conduce, Tráfico puede volver a planificar su viaje para utilizarla. Seleccione una de las siguientes opciones y luego toque **Hecho**.
 - **Cambiar siempre a esa ruta**
 - **Preguntarme si deseo cambiar a esa ruta**
 - **Nunca cambiar mi ruta**

Incidencias de tráfico

Las incidencias de tráfico y las alertas se muestran en el mapa, en la vista de conducción y en la barra lateral de Tráfico.

Para obtener más información acerca de la incidencia, toque **Examinar mapa** en el menú principal. Toque en el símbolo de una incidencia de tráfico para ver información sobre la misma. Para visualizar información sobre las incidencias cercanas, utilice las flechas izquierda y derecha de la parte inferior de la pantalla.

Existen dos tipos de incidencias y señales de aviso:

- Los símbolos que se muestran en un cuadrado rojo son incidentes de tráfico. Su navegador puede volver a planear la ruta para evitarlos.
- Los símbolos que se muestran en un triángulo rojo están relacionados con el tiempo. Su dispositivo no vuelve a planear la ruta para evitar estas advertencias.

Símbolos de las incidencias de tráfico:

| | |
|---|--------------------------------|
|  | Accidente |
|  | Obras |
|  | Uno o varios carriles cerrados |
|  | Carretera cortada |
|  | Incidente de tráfico |
|  | Atasco |

Símbolos relacionados con el tiempo:

| | |
|---|--------|
|  | Niebla |
|  | Lluvia |
|  | Viento |
|  | Hielo |
|  | Nieve |



Nota: el símbolo de incidencia evitada aparecerá cada vez que evite una incidencia de tráfico mediante el servicio Tráfico.

Menú Tráfico

Para abrir el menú Tráfico, toque la barra lateral de información de tráfico en la vista de conducción y, a continuación, toque **Opciones**, o bien, **Tráfico** en el menú Servicios.

Los botones disponibles son los siguientes:



Toque este botón para planificar de nuevo su ruta teniendo en cuenta la información de tráfico más actualizada.

Evitar retrasos de tráfico



Toque este botón para calcular la ruta más rápida desde su posición de casa hasta su lugar de trabajo así como el camino de vuelta.

Tráfico casa-trabajo



Toque este botón para obtener una descripción general de cualquier incidencia de tráfico en su ruta.

Mostrar tráfico en ruta

Toque los botones izquierdo y derecho para obtener más información sobre cada incidencia.

Toque **Replanificar** para planificar de nuevo la ruta y evitar las incidencias de tráfico que se muestran en el mapa.



Ver mapa

Toque este botón para consultar el mapa y ver las incidencias de tráfico que se muestran en el mapa.



Cambio de la configuración de Traffic

Toque este botón para cambiar su configuración según el modo de funcionamiento del servicio Tráfico que desee en su navegador.



Leer info tráfico en voz alta

Toque este botón para escuchar la información hablada sobre las incidencias de tráfico presentes en su ruta.

Nota: para leer en voz alta la información, el navegador TomTom debe disponer de una voz de ordenador instalada.

Radares de tráfico

Importante

Importante: si oye pitidos y no ve ningún mensaje en la pantalla, es debido a que se encuentra en modo de radio y los pitidos provienen del navegador. Los pitidos son sonidos de aviso que emite el servicio de radares de tráfico para advertirle de la presencia de un radar.

Acerca de Radares de tráfico

Nota: los servicios LIVE no están disponibles en todos los países y regiones. Además no todos los servicios LIVE están disponibles en todos los países y regiones. Es posible que pueda usar los servicios LIVE cuando viaje al extranjero. Para obtener más información sobre los servicios disponibles, consulte tomtom.com/services.

El servicio Radares de tráfico le advierte de las siguientes posiciones de los radares en carretera:

- Posiciones de los radares de tráfico.
- Posiciones de puntos negros de accidentes.
- Posiciones de radares móviles.
- Posiciones de radares de velocidad media.
- Posiciones de radares de autopista de peaje.
- Posiciones de radares de semáforos.

Avisos de radar de tráfico

Por defecto, los avisos se dan 15 segundos antes de llegar a la posición de un radar de tráfico. Para cambiar el número de segundos o el sonido de aviso, toque **Configuración de alertas** en el menú Radares de tráfico.

Se le avisa de tres formas:

- El navegador reproduce un sonido de aviso.
- El tipo de radar de tráfico y la distancia hasta la posición de la radar se muestran en la vista de conducción. Si se ha informado de una restricción de velocidad para el radar, la velocidad también se mostrará en la vista de conducción.
- La posición del radar de tráfico se muestra en el mapa.

Nota: En lo que respecta a los radares de velocidad media, el aviso se realiza mediante una combinación de iconos y sonidos al principio de la zona de comprobación, durante dicha zona y al final.

Cambiar la forma de los avisos



Configuración de alertas

Para cambiar el modo de aviso de radares de tráfico del Mazda NB1, toque el botón **Configuración de alertas**.

A continuación puede configurar la distancia a la que debe encontrarse del radar de tráfico para recibir el aviso y el tipo de sonido que debe reproducirse.

Por ejemplo, para cambiar el sonido que se escucha cuando se acerca a un radar fijo, haga lo siguiente:

1. Toque **Servicios** en el Menú principal.
2. Toque **Radares de tráfico**.
3. Toque **Configuración de alertas**.

Se muestra una lista de tipos de radares de tráfico. Se muestra un altavoz junto a los tipos de radares de tráfico que se han establecido para un aviso.

4. Toque **Radares fijos**.
5. Toque **NO** para conservar los avisos relacionados con los radares fijos.
6. Introduzca el tiempo en segundos para cuando se da un aviso antes de que llegue a un radar. A continuación, toque **Siguiente**.
7. Escoja el sonido que desea utilizar para el aviso.

Sugerencias: Para desactivar los sonidos de aviso de un tipo de radar, toque **Silencio** en el paso 7 anterior. Si desactiva el sonido de aviso, seguirá viendo un aviso en la vista de conducción.

8. Toque **Hecho** para guardar los cambios.

Símbolos de los radares de tráfico

Los radares de tráfico se muestran como símbolos en la vista de conducción.

Cuando se aproxime a una zona en la que se haya ubicado una alerta, aparecerá un símbolo y se emitirá un sonido de aviso.

Es posible modificar tanto el sonido de aviso como los segundos de emisión del aviso antes de llegar a la alerta.



Radar fijo



Radar en semáforo



Radar de autopista de peaje



Radar de carretera restringida, situado en una carretera secundaria utilizada para reducir el tráfico de una carretera principal



Otros radares



Ubicación de radar móvil



Comprobación de velocidad media



Punto negro de accidentes



Radar de tráfico bidireccional



Paso a nivel sin barrera



Radar móvil

Botón de informe

Para mostrar el botón de informe en la vista de conducción, haga lo siguiente:

1. Toque **Servicios** en el Menú principal.

2. Toque **Radares de tráfico**.
3. Toque **Activar botón de informe**.
4. Toque **Hecho**.

El botón de informe se muestra en la parte izquierda de la vista de conducción o si ya está utilizando el Menú rápido, se añade a los botones disponibles en dicho menú.

Sugerencia: para ocultar el botón de informe, toque **Desactivar botón de informe** en el menú Radares de tráfico.

Informar de un nuevo radar de tráfico mientras está circulando

Para informar sobre un radar de tráfico mientras viaja, haga lo siguiente:

1. Toque el botón de informe que se muestra en la vista de conducción o en el menú rápido para registrar la posición del radar.
Si toca el botón de informe en los 20 segundos siguientes a la recepción de un aviso de radar de tráfico, tendrá la opción de agregar un radar o eliminarlo. Toque **Añadir radar**.
2. Toque **Radar fijo** o **Radar móvil**, dependiendo del tipo de radar del que vaya a informar.
3. Seleccione la posición del radar en el mapa y confirme que es correcta.
4. Toque el tipo de radar fijo sobre el que desea informar, por ejemplo, un radar en semáforo.

Nota: si el tipo de radar que ha elegido presenta una limitación de velocidad, también puede introducir la velocidad.

Aparecerá un mensaje que confirma que se ha creado un informe.

Cómo informar de un nuevo radar de tráfico mientras está en casa

No es necesario encontrarse en la posición de un radar de tráfico para informar acerca de la nueva ubicación. Para informar acerca de una nueva posición de un radar de tráfico desde casa, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Toque **Servicios** en el menú principal del navegador.
2. Toque **Radares de tráfico**.
3. Toque **Informar radar de tráfico**.
4. Toque **Radar fijo** o **Radar móvil** dependiendo del tipo de radar de tráfico.
5. Utilice el cursor para señalar la posición exacta del radar en el mapa y, a continuación, toque **Hecho**.
6. Toque **Sí** para confirmar la ubicación del radar.
7. Toque el tipo de radar del que desea informar y, si fuese necesario, elija la restricción de velocidad para el radar.

Aparecerá un mensaje que confirma que se ha creado un informe.

Informe de radares de tráfico incorrectos

Puede recibir un aviso para un radar que ya no está en esa posición. Para informar de una alerta de radar de tráfico incorrecta, haga lo siguiente:

Nota: Sólo puede informar de un aviso de radar de tráfico incorrecto mientras está en esa posición.

1. Mientras está en la posición de un radar que ya no existe, toque **Informar** en la vista de conducción.

Nota: Esto debe realizarse en los 20 segundos siguientes a la recepción del aviso de radar.

2. Toque **Eliminar**.

Tipos de radares fijos sobre los que se puede informar

Al informar sobre un radar fijo, es posible seleccionar de qué tipo se trata.

Estos son los distintos tipos de radar fijo:



Este tipo de radar de tráfico comprueba la velocidad de los vehículos que circulan.

Radar de tráfico



Este tipo de radar capta vehículos que estén infringiendo las normas de circulación desde los semáforos.

Radar en semáforo



Este tipo de radar supervisa el tráfico en las barreras de las autopistas de peaje.

Radar de autopista de peaje



Este tipo de radar de tráfico comprueba la velocidad media de los vehículos entre dos puntos fijos.

Comprobación de velocidad media



Este tipo de radar comprueba el tráfico en carreteras con acceso restringido.

Restricción de vehículo



Todos los demás tipos de radares que no se engloban en los mencionados anteriormente.

Otros radares

Avisos de radares de velocidad media

Hay muchos tipos de avisos visuales y acústicos que se emiten al llegar a un radar de velocidad media.

Siempre recibirá un aviso de principio y final de la zona de control de velocidad, independientemente de la velocidad a la que viaje. Los avisos intermedios, si se dan, se realizan cada 200 metros.

Todos los avisos se describen a continuación:



Aviso de principio de zona

Cuando se acerca al principio de una zona de control de velocidad, verá un aviso visual en la esquina superior izquierda de la vista de conducción con la distancia hasta el radar debajo de dicha alerta. Escuchará un aviso sonoro.

También verá un pequeño icono en la carretera que mostrará la posición del radar al principio de la zona de control de velocidad.



Aviso intermedio - tipo 1

Una vez dentro de la zona de control de velocidad, si no circula con exceso de velocidad y ya ha recibido el aviso de principio de la zona, verá un aviso visual en la vista de conducción. Esto le recordará que aún está en la zona de control de velocidad.



Aviso intermedio - tipo 2

Una vez en la zona de comprobación de la velocidad, si está conduciendo por encima de la velocidad permitida y ya ha recibido un aviso de inicio de zona, en la vista de conducción aparecerá un aviso visual que indica la velocidad máxima permitida. También oirá un aviso sonoro no muy alto. La función de estos avisos es recordarle que tiene que reducir la velocidad.



Aviso intermedio - tipo 3

Una vez en la zona de comprobación de la velocidad, si está conduciendo por encima de la velocidad permitida y no ha recibido ningún aviso de inicio de zona, en la vista de conducción aparecerá un aviso visual que indica la velocidad máxima permitida. También oirá un fuerte aviso sonoro.

Estos avisos se realizan en el PRIMER punto intermedio y su función es recordarle que debe reducir la velocidad.



Aviso de final de zona de control de velocidad

Cuando se acerque al final de una zona de control de velocidad, podrá ver un aviso visual en la vista de conducción con la distancia hasta el radar debajo de dicho aviso. Escuchará un aviso sonoro.

También podrá ver un pequeño icono en la carretera que le mostrará la posición del radar al final de la zona de control de velocidad.

Menú Radares de tráfico

Para abrir el menú Radares de tráfico, toque **Servicios** en el menú principal y luego **Radares de tráfico**.



**Informar de radar
de tráfico**

Toque este botón para informar de una nueva posición de radar de tráfico.



**Configuración de
alertas**

Toque este botón para configurar las alertas que recibirá y los sonidos que se utilizarán para cada aviso.



Desactivar avisos

Toque este botón para desactivar las alertas.



**Activar botón de
informe**

Toque este botón para activar el [botón de informe](#). El botón de informe se muestra en la vista de conducción o en el menú rápido.

Cuando se muestra el botón de informe en la vista de conducción, este botón se transforma en Desactivar botón de informe.

Tiempo

Acerca de Tiempo

Nota: sólo disponible en dispositivos LIVE.

El servicio TomTom Tiempo ofrece partes meteorológicos detallados y previsiones de 5 días para localidades. La información la suministran estaciones de previsión meteorológica y se actualiza cada hora.



Nota: para obtener más información sobre los servicios disponibles, vaya a tomtom.com/services.

Solicitud de un parte meteorológico

Para solicitar el parte meteorológico de un lugar específico, por ejemplo la localidad de su destino final, siga los siguientes pasos:

1. Toque **Servicios** en el Menú principal.
2. Toque **Tiempo**.
3. Toque **Tiempo cerca de usted** o **Tiempo cerca del destino** para ir directamente al resumen meteorológico.
4. Toque **Tiempo en otro lugar** para seleccionar su posición mediante, por ejemplo, una dirección, la dirección de su casa, un favorito o un PDI.

Se mostrará un parte meteorológico resumido para dicho lugar. Toque un día de la semana para obtener un parte meteorológico detallado.

Tipos de posición

Puede solicitar un pronóstico meteorológico para distintos tipos de posiciones. Estos son los tipos de posiciones disponibles:



Casa

Toque este botón para seleccionar su posición de Casa.



Favorito

Toque este botón para seleccionar la posición de un Favorito.



Dirección

Toque este botón para introducir una dirección.



Destino reciente

Toque este botón para seleccionar una posición de una lista de destinos recientes.



Búsqueda local

Toque este botón para seleccionar una posición utilizando la búsqueda local.



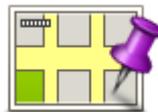
Punto de interés

Toque este botón para seleccionar un Punto de interés (PDI).



Mi posición

Toque este botón para seleccionar su posición actual.



Punto del mapa

Toque este botón para seleccionar un punto en el mapa.



Latitud Longitud

Toque este botón para introducir las coordenadas de latitud y longitud como referencia en el mapa.



Dirección hablada

Toque este botón para introducir una dirección pronunciando la dirección.

TomTom HOME

Acerca de TomTom HOME

TomTom HOME le permite registrar y gestionar su navegador para recibir actualizaciones gratuitas y contratar nuevos servicios. Le recomendamos conectarse a menudo a HOME para poder realizar las siguientes acciones:

- Descargar, de manera gratuita, el mapa más reciente disponible para su navegador; sólo tendrá que conectarse a TomTom HOME en un plazo de 60 días a contar a partir de la fecha compra del navegador.
- Descargar actualizaciones gratuitas para el navegador, incluidas las actualizaciones de Map Share y otros servicios del producto.
- Agregar elementos nuevos al navegador, como mapas, voces y PDI, así como contratar servicios TomTom y gestionar sus suscripciones.
- Compartir correcciones de mapas y otros contenidos con la comunidad TomTom.
- Realizar y restaurar copias de seguridad de su navegador.

Mientras utiliza HOME, puede obtener ayuda sobre lo que esté realizando en la Ayuda de HOME. También puede leer todo lo demás que HOME puede hacer por usted.

Sugerencia: le recomendamos utilizar una conexión a Internet de banda ancha siempre que se conecte a HOME.

Instalación de TomTom HOME

Los pasos que aparecen a continuación corresponden a Internet Explorer en Windows XP. Si está utilizando otro explorador o sistema operativo, visite tomtom.com/support para obtener más información.

Para instalar TomTom HOME en el ordenador, siga los siguientes pasos:

1. Conecte el ordenador a Internet.
2. Haga clic en el enlace que aparece a continuación para descargar la versión más reciente de TomTom HOME:
tomtom.com/home
3. Le recomendamos que descargue el archivo en su ordenador haciendo clic en **Guardar**.
4. Una vez completada la descarga, haga clic en **Abrir**.
5. Si ha cerrado accidentalmente la ventana de descarga completada, busque el archivo **TomTomHOME2winlatest.exe** en el ordenador y haga doble clic sobre el mismo.
6. Si aparece un aviso de seguridad, haga clic en **Ejecutar**.
7. Haga clic en **Siguiente** y, a continuación, en **Instalar**.
Se inicia la instalación.
8. Una vez completada la instalación, haga clic en **Finalizar**.

Cuenta MyTomTom

Para descargar contenido y servicios a través de TomTom HOME, necesita disponer de una cuenta MyTomTom. Puede crear una cuenta cuando empiece a utilizar TomTom HOME.

Nota: si dispone de más de un navegador TomTom, necesitará una cuenta MyTomTom diferente para cada uno de ellos.

Si dispone de una cuenta MyTomTom, puede aprovechar las siguientes ventajas en línea a través de HOME o utilizar la sección MyTomTom de tomtom.com:

- **Servicios:** haga clic en **Servicios** en la página web de TomTom para suscribirse a servicios como la información de tráfico en tiempo real o la información sobre los radares de tráfico.
- **Boletín de noticias:** haga clic en **MyTomTom** y en **Detalles de la cuenta** en la página web de TomTom para gestionar suscripciones a boletines de notificaciones y preferencias de idioma para las noticias sobre productos.
- **Asistencia técnica:** haga clic en **Mis preguntas** en la página web de TomTom para realizar un seguimiento y ver el historial de preguntas, así como las conversaciones mantenidas por correo electrónico con TomTom sobre cuestiones de servicio técnico a través de la página web. También puede actualizar las consultas con información nueva.
- **Pedidos:** haga clic en **Mis pedidos** en la página web de TomTom para visualizar los artículos solicitados en la página web de TomTom, así como su historial de pedidos.
- **TomTom Map Share:** informe y descargue correcciones de mapas uniéndose a la comunidad Map Share utilizando HOME. Se beneficiará de información compartida sobre los mapas como, por ejemplo, calles que faltan o instrucciones de circulación erróneas.
- **Descargas:** descargue elementos gratuitos utilizando TomTom HOME.

Actualización del navegador

Antes de empezar, asegúrese de que ha creado una copia de seguridad del navegador o de la tarjeta de memoria. Para obtener más información, consulte [Copia de seguridad del navegador](#).

Puede buscar actualizaciones para los mapas, servicios y para gran cantidad de otros elementos gratuitos o que están a la venta. Las instrucciones que aparecen a continuación describen el procedimiento para actualizar la aplicación TomTom de su navegador.

Para buscar una versión actualizada de la aplicación realice los siguientes pasos:

1. Introduzca la tarjeta de memoria en el lector de tarjetas conectado al ordenador.
2. Espere a que TomTom HOME se inicie.
3. Si HOME no busca actualizaciones de forma automática, haga clic en **Actualizar mi dispositivo** en el menú HOME.

Nota: si desea instalar una aplicación que ha descargado anteriormente, haga clic en **Agregar Tráfico, Voces, Radares de tráfico, etc. > Elementos en mi ordenador**.

4. Si hay una nueva aplicación disponible, aparece en la siguiente pantalla.
5. Asegúrese de que selecciona la nueva aplicación y, a continuación, haga clic en **Descargar actualizaciones**.
HOME descarga los elementos seleccionados...
6. HOME instala a continuación los elementos seleccionados en la tarjeta de memoria.
7. Haga clic en **Hecho**.

8. Haga clic en **Dispositivo > Desconectar dispositivo** en el menú HOME. Entonces podrá desconectar la tarjeta del ordenador.

Presentación de la Ayuda de HOME

En los temas de la Ayuda de HOME, encontrará mucha más información sobre cómo HOME le puede ayudar a gestionar contenidos y servicios en su navegador.

También podrá obtener ayuda para:

- Inicialización de una tarjeta de memoria
- Utilización de un lector de tarjetas
- Actualizar su combinación dispositivo-cuenta
- Planificador de ruta TomTom
- Descargar sonidos, imágenes y símbolos gratuitos o compartidos
- Instalación de temas y extensiones

Para obtener más información sobre cómo crear sus propios PDI, temas, voces, rutas, combinaciones de colores, símbolos y sonidos, consulte create.tomtom.com.

Servicio de atención al cliente

Obtención de ayuda para usar el navegador

Para obtener más ayuda, vaya a tomtom.com y haga clic en **Soporte**.

Estado e información



Toque este botón para abrir el menú Estado e información.

Estado e información



Toque este botón para ver información técnica sobre el navegador como, por ejemplo, el número de serie del dispositivo y la versión de la aplicación TomTom principal.

Información de la versión



Toque este botón para ver el estado actual de recepción GPS.

Estado de GPS



Toque este botón para comprobar el estado de sus suscripciones a Servicios TomTom.

Mis servicios

Nota: sólo disponible en dispositivos LIVE.

Apéndice y copyright

Importante: Avisos y advertencias de seguridad

Sistema de posicionamiento global

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) es un sistema basado en satélites que proporciona información sobre las posiciones y la temporización de los satélites en todo el mundo. El gobierno de los Estados Unidos de América es el único responsable del funcionamiento y control del GPS y garantiza su disponibilidad y exactitud. Cualquier cambio en la disponibilidad y precisión del sistema GPS o en las condiciones ambientales puede influir en el funcionamiento del navegador TomTom. TomTom no acepta ninguna responsabilidad por la disponibilidad ni la exactitud del GPS.

Utilícelo con cuidado

El uso de un navegador TomTom para la navegación no exime al conductor de conducir de manera atenta y cuidadosa.

Aviones y hospitales

El uso de dispositivos con antena está prohibido en la mayoría de los aviones, en muchos hospitales y en muchos otros lugares. En dichos lugares no se deben utilizar los navegadores TomTom.

Gestión de datos por parte de TomTom

Para proporcionarle productos y servicios, TomTom necesita utilizar su información personal. Los productos y servicios incluyen los mapas que se pueden descargar, los servicios LIVE y la asistencia técnica. TomTom cumple las leyes nacionales y europeas sobre privacidad. Por lo tanto, TomTom utilizará su información sólo para los fines para los que fue obtenida y sólo durante el tiempo estipulado. TomTom protegerá su información frente a usos no autorizados. Si TomTom necesita saber su ubicación, le pediremos permiso por adelantado y le permitiremos cancelar este permiso en cualquier momento. Como nuestra documentación de usuario sólo puede proporcionar información cuya precisión sólo se garantiza en el momento de la publicación, puede encontrar información más reciente y detallada en tomtom.com/privacy.

Distintivo CE

Este equipo cumple las exigencias del distintivo CE cuando se utiliza en entornos residenciales, comerciales, vehiculares o industriales ligeros. Cumple, así, las disposiciones correspondientes de la legislación pertinente de la UE.

CE0682

Directiva R&TTE

Por la presente, TomTom declara que tanto los navegadores personales como los accesorios TomTom se han fabricado en conformidad con los requisitos básicos y otras provisiones relevantes de la Directiva de la UE 1999/5/CE. Puede consultar la declaración de conformidad en el siguiente enlace: www.tomtom.com/legal.

Cumplimiento de la tasa de absorción específica (SAR)

Este sistema de navegación GPS es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado con objeto de no superar los límites de exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE. UU.

Las normativas están basadas en estándares elaborados por organizaciones científicas independientes a través de la evaluación exhaustiva y periódica de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen considerable de seguridad a fin de garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud. El estándar de exposición de los dispositivos inalámbricos emplea una unidad de medida denominada tasa de absorción específica o SAR, por sus siglas en inglés. Las pruebas se realizan en diversos lugares y posiciones (p. ej., llevando el dispositivo en el cuerpo) conforme a lo establecido por la FCC para cada tipo de uso.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm (6 pulg.) entre el dispositivo inalámbrico y el marcapasos para evitar posibles interferencias con éste último. Estas recomendaciones están avaladas por las investigaciones y recomendaciones independientes realizadas por Wireless Technology Research.

Directrices para usuarios con marcapasos

Cuando el dispositivo esté encendido, manténgalo SIEMPRE a más de 15 cm (6 pulg.) de su marcapasos.

No debe llevar el dispositivo en un bolsillo cerca del pecho.

Si tiene algún motivo que le haga sospechar que se están produciendo interferencias, apague el dispositivo.

Otros dispositivos médicos

Consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si el funcionamiento de su producto inalámbrico puede interferir con el dispositivo médico.

Redes conectadas

Los dispositivos que contengan un módulo GSM han sido diseñados para realizar conexiones con las siguientes redes:

GSM/GPRS 900/1800

Límites de exposición

Este dispositivo cumple con los límites de exposición de radiación establecidos para un entorno no controlado. Para evitar que se superen dichos límites de exposición, debe mantenerse a una distancia mínima 20 cm (8 pulgadas) de la antena durante un uso normal.

Este documento

Se han tomado muchas precauciones al redactar este manual. Debido al constante desarrollo del producto, es posible que algunos detalles no estén totalmente actualizados. La información incluida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

TomTom no se responsabiliza de los errores técnicos o editoriales ni de las omisiones del presente documento o los daños accidentales o derivados del desarrollo o del uso de este material. Este documento contiene información protegida por copyright. Ninguna parte de este documento podrá ser fotocopiada ni reproducida en forma alguna sin el consentimiento previo de TomTom N.V.

Nombres de modelos

1MI00, 1MI01, 1MI011

Avisos sobre el copyright

Avisos sobre el copyright

© 2012 TomTom N.V., Países Bajos. TomTom®, y el logotipo de las "dos manos", entre otras, son marcas comerciales propiedad de TomTom N.V. o de una de sus empresas asociadas. En la página tomtom.com/legal puede consultar las versiones más recientes de las garantías y los acuerdos de licencia de usuario final correspondientes a este producto.

Número de licencia de copyright de Ordnance Survey © Crown: 100026920.
Data Source © 2012TomTom
Todos los derechos reservados.

Algunas imágenes se han tomado desde el Observatorio de la Tierra de la NASA. El objetivo del Observatorio de la Tierra de la NASA es ofrecer una publicación de acceso gratuito a través de Internet en la que se puedan obtener imágenes vía satélite e información científica sobre nuestro planeta.

El punto de interés principal es el cambio climático y medioambiental de la Tierra:
earthobservatory.nasa.gov

Linotype, Frutiger y Univers son marcas comerciales de Linotype GmbH registradas en la Oficina de patentes y marcas de EE.UU. y pueden registrarse en otras jurisdicciones determinadas. MHei es una marca comercial de la empresa The Monotype Corporation y es posible que esté registrada en determinadas jurisdicciones.

Copyright © 2001-2010 VoiceBox Technologies, Inc. Registrado en la oficina de patentes y marcas de EE.UU. Todos los derechos reservados.

Copyright © 2002-2012 Nuance Communications, Inc. Todos los derechos reservados. Nuance® es una marca registrada de Nuance Communications, Inc. y se utiliza aquí bajo licencia. SVOX es una marca registrada de SVOX AG y se utiliza aquí bajo licencia.

Copyright © 1996 - 2009, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>. Todos los derechos reservados.

Copyright © 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd y Clark Cooper
Copyright © 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Responsables de mantenimiento de Expat.

Copyright © 1998-2003 Daniel Veillard. Todos los derechos reservados.

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). Todos los derechos reservados.

Copyright © 1998 Red Hat Software

Copyright © 1991-2, RSA Data Security, Inc. Creado en 1991. Todos los derechos reservados.

Copyright © 2002, Xiph.org Foundation

Licencias de software

El software incluido en este producto contiene software bajo la licencia pública general de GNU, versión 2 (GPL v2), la licencia pública general reducida de GNU, versión 2.0 (LGPL v2), y la licencia pública general reducida de GNU, versión 2.1 (LGPL v2.1). Los derechos de copyright de dicho software pertenecen a varias personas.

Consulte los términos y condiciones de GPL v2, LGPL v2 o LPGL v2.1, según corresponda, en <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html>, <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.0.html> y <http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>.

El software GPL/LGPL se distribuye con la esperanza de que sea útil, pero SIN GARANTÍAS; ni siquiera la garantía implícita de COMERCIALIZACIÓN o ADECUACIÓN PARA UN FIN CONCRETO. Puede obtener el código fuente completo que corresponda si nos lo solicita en un período de al menos tres (3) años desde la entrega del producto. Previa solicitud, le enviaremos un CD con el código fuente correspondiente. Además, el software incluido en este producto contiene software de código abierto (distinto al software distribuido bajo las licencias GPLv2, LGPLv2 y LGPLv2.1) que se rige por las licencias BSD, MIT y zlib/libpng.

El producto incluye el software desarrollado por el OpenSSL Project para su uso con OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>). Además, el producto incluye software de terceros: Blowfish (algoritmo de cifrado de Blowfish), ClipUtils (algoritmo de recorte de línea de Cohen-Sutherland), CoRDic (ordenador digital de rotación coordinada), Coroutine, MD5 (algoritmo de resumen de mensaje MD5) y Ogg-Vorbis (corrección de temblor de audio).